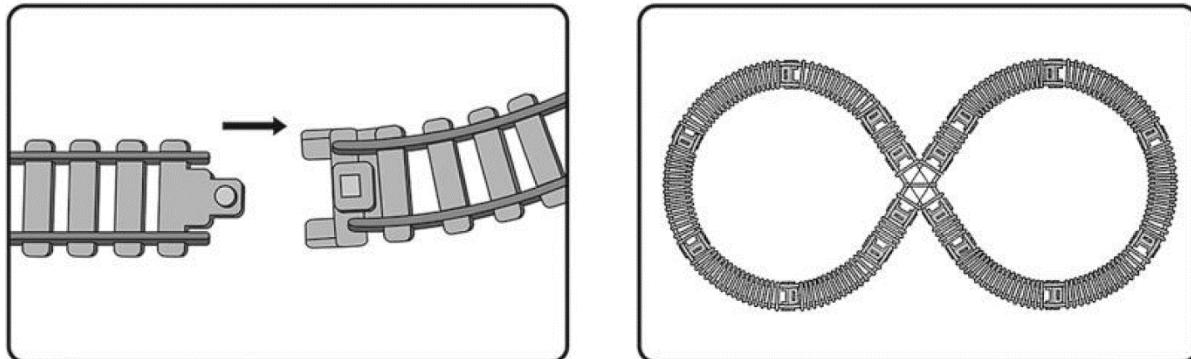


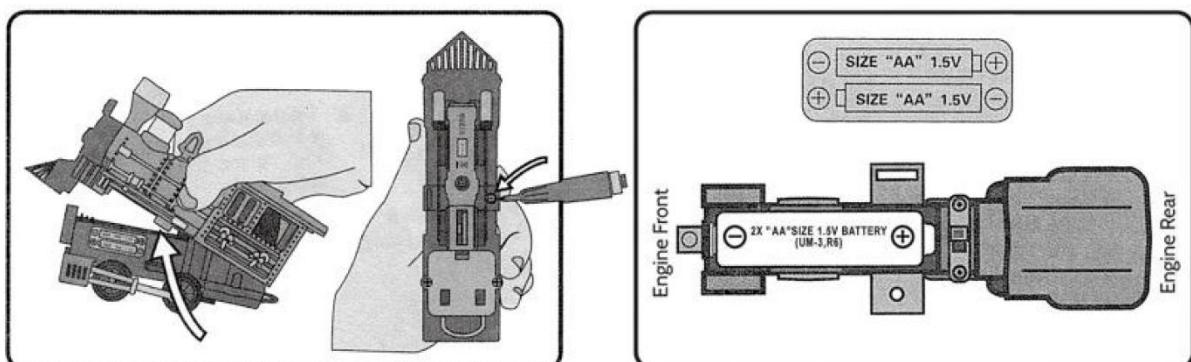
## EN: TRAINMAS – USER MANUAL

### Track Assembly Instructions:

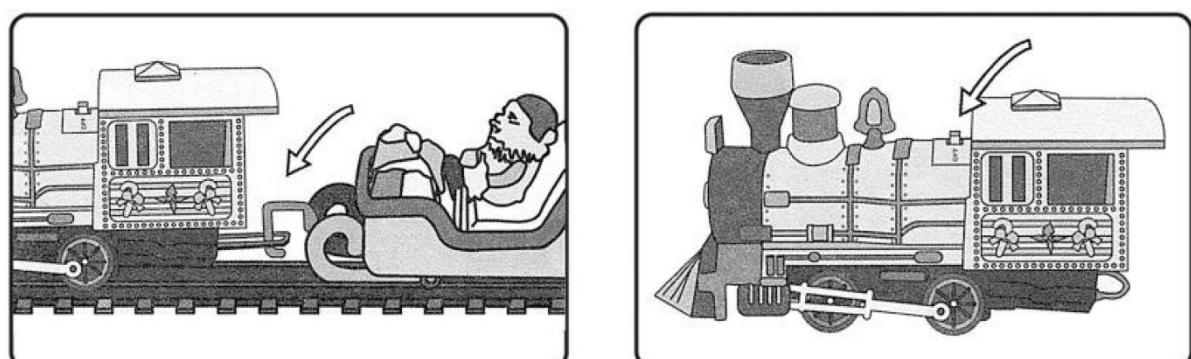


Each track piece has two different ends. To connect the track pieces, insert one end of a track piece into the opposite type of end on another track piece. Continue this process until all pieces are connected. The completed track forms an oval shape, with three curved pieces at each end and six straight pieces between the curves.

### Battery Installation:



1. Remove the housing of the train engine by squeezing the two red tabs located beneath the middle engine stack.
2. Insert a AA-size (1.5V) battery, ensuring the correct polarity (+/-) as indicated (the negative (-) end should point toward the front of the engine).
3. Reattach the train engine housing by pressing the red tabs until the housing clicks into place.



**Connecting Train Cars:** To connect the train cars, insert the hoop on one end of a car over the peg on the next car.

**Operating the Train:** Power the train on or off by sliding the metal lever on the left side of the engine.

**IMPORTANT NOTE:**

- Only place the track and train on hard surfaces. Placing them on carpeting may cause fibers to get caught in the tracks or the train wheels.
- The train may run quickly with a new battery; speed will decrease after several circuits around the track.
- Please retain these instructions for future reference.

**Important Battery Information:**

- Batteries should only be replaced by an adult.
- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Ensure that battery terminals are not short-circuited.
- Insert batteries with the correct polarity.
- Remove exhausted batteries from the product.
- Rechargeable batteries must be removed from the product and charged under adult supervision.
- Do not mix different types of batteries (alkaline, standard carbon-zinc, rechargeable nickel-cadmium) or new and used batteries.
- Do not dispose of batteries in household waste or fires, as they may explode.
- Dispose of spent batteries safely through local authorities or approved waste sites.

**Battery Requirement:**

- Requires 2x AA batteries (not included).

**WARNING:**

CHOKING HAZARD - Small parts. Not suitable for children under 3 years.

**INSTRUCTIONS FOR RECYCLING AND DISPOSAL:**



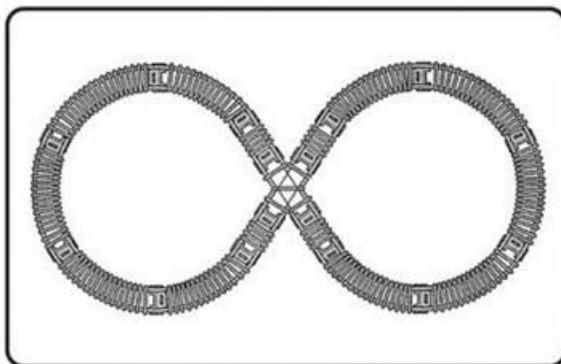
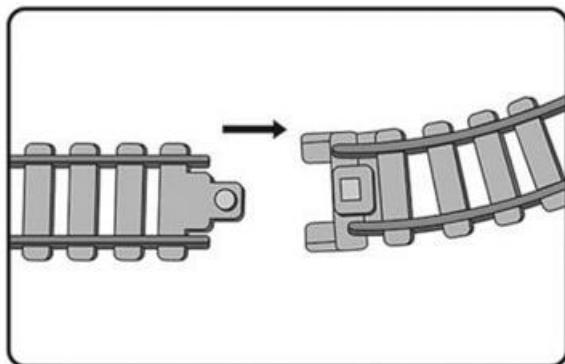
This label means that the product cannot be disposed of as other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle responsibly to promote the sustainable use of material resources. If you want to return a used device, use the drop-off and collection system, or contact the retailer from whom you bought the product. The retailer can accept the product for environmentally safe recycling.



A declaration by the manufacturer that the product complies with the requirements of the applicable EU Directives.

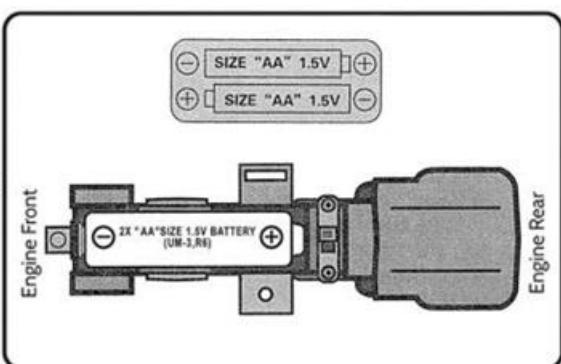
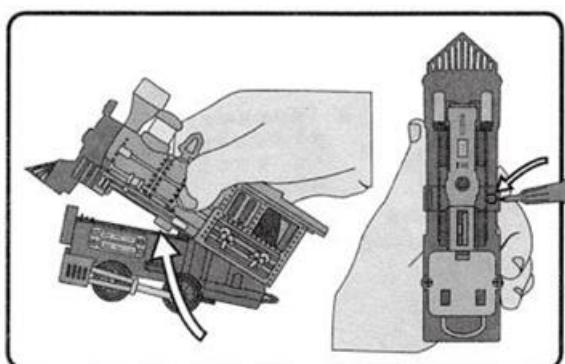
## SI: TRAINMAS - UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Navodila za sestavljanje tirov:

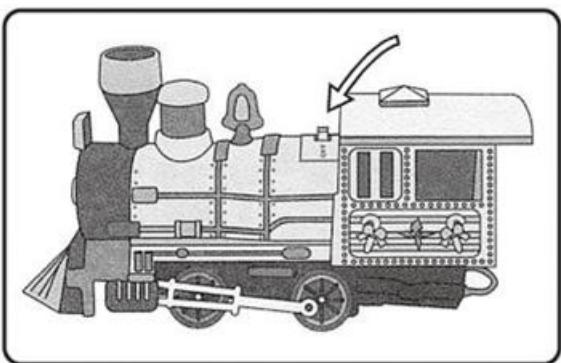
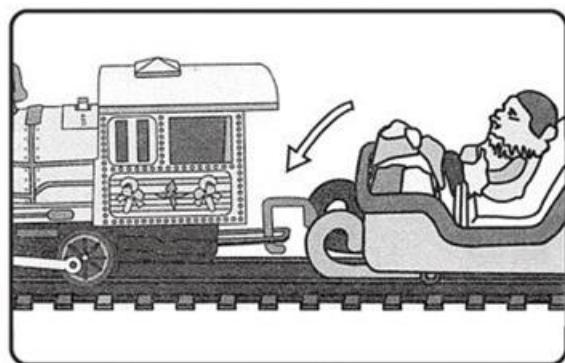


Vsak kos tira ima dva različna konca. Če želite povezati dele tirov, vstavite en konec dela tirov v nasprotno vrsto konca na drugem delu tirov. S tem postopkom nadaljujte, dokler ne povežete vseh kosov tira. Dokončana proga je ovalne oblike s tremi ukrivljenimi kosi na vsakem koncu in šestimi ravnimi kosi med ukrivljenimi kosi.

Namestitev baterije:



1. Odstranite ohišje vlakovnega motorja tako, da stisnete dva rdeča jezička, ki se nahajata pod srednjim kupom motorja.
2. Vstavite baterijo velikosti AA (1,5 V) in zagotovite pravilno polarnost (+/-), kot je označeno (negativni (-) konec mora biti obrnjen proti sprednjemu delu motorja).
3. Ponovno pritrdite ohišje vlakovnega motorja tako, da pritisnete rdeča jezička, dokler se ohišje ne zaskoči na svoje mesto.



**Priklučitev vagonov vlaka:** Če želite povezati vagone, vstavite obroč na enem koncu vagona čez zatič na naslednjem vagonu.

**Upravljanje vlaka:** Vlak vklopite ali izklopite tako, da premaknete kovinski vzvod na levi strani motorja.

#### **POMEMBNO OPOZORILO:**

- Progo in vlak postavite le na trdne površine. Če ju postavite na preprogo, se lahko vlakna ujamejo v tirnice ali kolesa vlaka.
- Z novo baterijo lahko vlakec vozi hitro; po nekaj krogih po progi se bo hitrost zmanjšala.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

#### **Pomembne informacije o bateriji:**

- Baterije lahko zamenja le odrasla oseba.
- Ne poskušajte polniti baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti.
- Prepričajte se, da na sponkah baterije ni kratkega stika.
- Baterije vstavite s pravilno polariteto.
- Izrabljene baterije odstranite iz izdelka.
- Polnilne baterije je treba odstraniti iz izdelka in jih polniti pod nadzorom odrasle osebe.
- Ne mešajte različnih vrst baterij (alkalnih, standardnih ogljikovo-cinkovih, polnilnih nikel-jadmijevih) ali novih in rabiljenih baterij.
- Baterij ne odlagajte v gospodinjske odpadke ali ogenj, saj lahko eksplodirajo.
- Izrabljene baterije varno odstranite prek lokalnih organov ali odobrenih odlagališč odpadkov.

#### **Zahteve za baterije:**

- Potrebne so 2x baterije AA (niso vključene).

#### **OPOZORILO:**

NEVARNOST ZADUŠITVE - majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.

#### **NAVODILA ZA RECIKLIRANJE IN ODLAGANJE:**



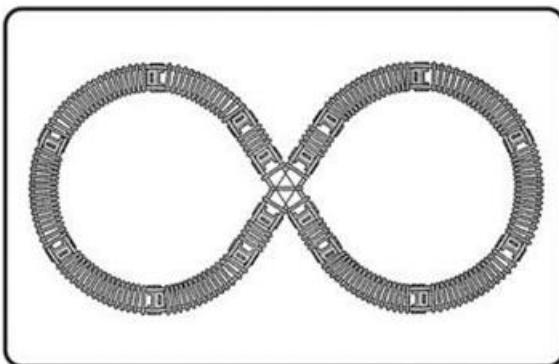
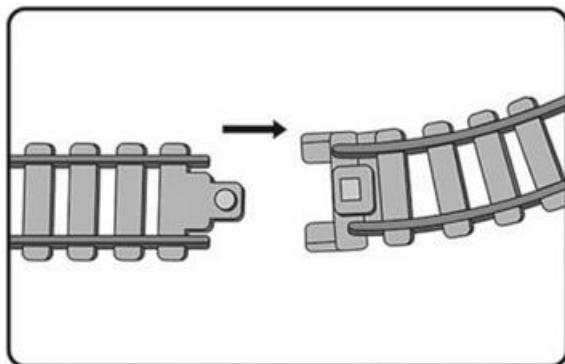
Ta oznaka pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili potencialno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov. Reciklirajte odgovorno za spodbujanje trajnostne rabe materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen izdelek, uporabite sistem za oddajo in zbiranje, ali pa stopite v stik z trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Trgovina lahko sprejme izdelek za okolju prijazno recikliranje.



Izjava proizvajalca, da izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih direktiv EU.

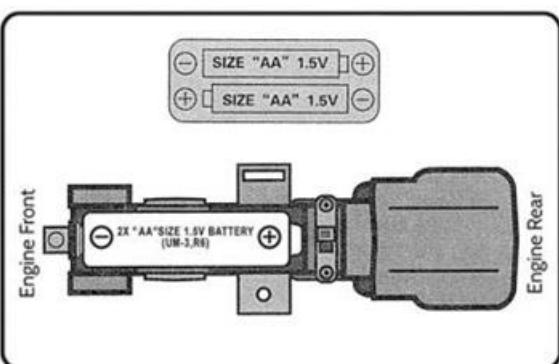
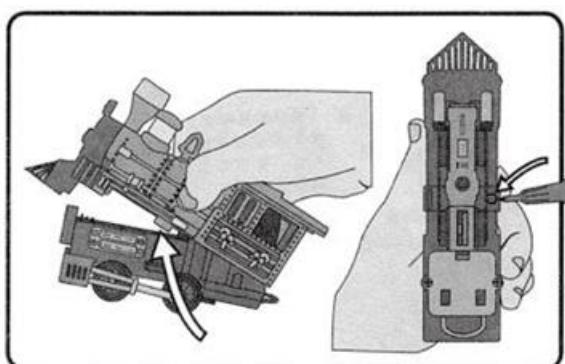
## HR: TRAINMAS – KORISNIČKI PRIRUČNIK

### Upute za sastavljanje staze:

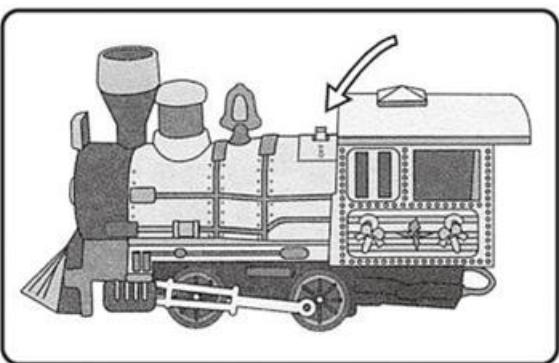
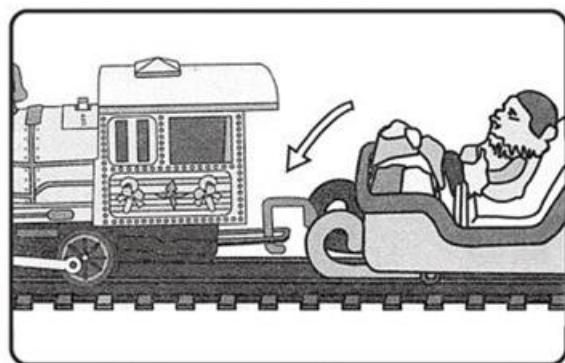


Svaki dio staze ima dva različita kraja. Da biste spojili dijelove staze, umetnite jedan kraj dijela staze u suprotni kraj drugog dijela staze. Nastavite ovaj postupak dok svi dijelovi nisu povezani. Sastavljena staza tvori ovalni oblik, s tri zakrivljena dijela na svakom kraju i šest ravnih dijelova između zakrivljenih dijelova.

### Umetanje baterija:



1. Uklonite kućište lokomotive stiskanjem dvije crvene kopče smještene ispod srednjeg dijela lokomotive.
2. Umetnite AA bateriju (1,5V), pazeći na ispravan polaritet (+/-) kako je naznačeno (negativni (-) kraj treba biti usmjeren prema prednjem dijelu lokomotive).
3. Ponovno pričvrstite kućište lokomotive pritiskom na crvene kopče dok kućište ne klikne na mjesto.



**Spajanje vagona:** Da biste spojili vagone, umetnите obruč na jednom kraju vagona preko čepa na sljedećem vagonu.

**Pokretanje vlaka:** Uključite ili isključite vlak pomicanjem metalne poluge na lijevoj strani lokomotive.

#### VAŽNA NAPOMENA:

- Postavite stazu i vlak samo na tvrde površine. Postavljanje na tepih može uzrokovati da se vlak ili vlakovi zapetljaju u vlakna.
- Vlak može brzo voziti s novom baterijom; brzina će se smanjiti nakon nekoliko krugova oko staze.
- Molimo sačuvajte ove upute za buduću upotrebu.

#### Važne informacije o baterijama:

- Baterije bi trebala mijenjati samo odrasla osoba.
- Ne pokušavajte puniti baterije koje nisu punjive.
- Pazite da terminali baterija ne dođu u kratki spoj.
- Umetnute baterije s ispravnim polaritetom.
- Iscrpljene baterije uklonite iz proizvoda.
- Punjenje punjivih baterija mora se obaviti pod nadzorom odrasle osobe.
- Ne miješajte različite vrste baterija (alkalne, standardne ugljično-cinkove, punjive nikl-kadmijeve) ili nove i korištene baterije.
- Ne odlažite baterije u kućni otpad ili vatu, jer mogu eksplodirati.
- Iscrpljene baterije zbrinite na siguran način putem lokalnih vlasti ili na odobrenim mjestima za zbrinjavanje otpada.

#### Potrebne baterije:

- Potrebne su 2x AA baterije (nisu uključene).

**UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA** - Mali dijelovi. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.

#### UPUTE ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



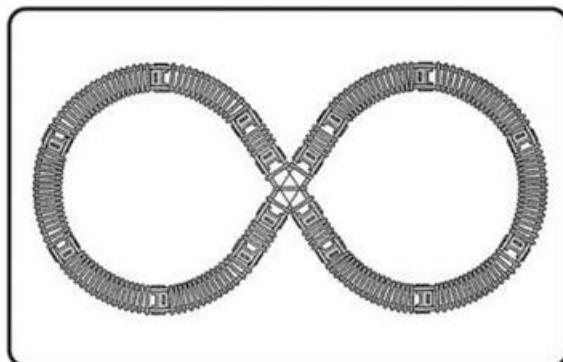
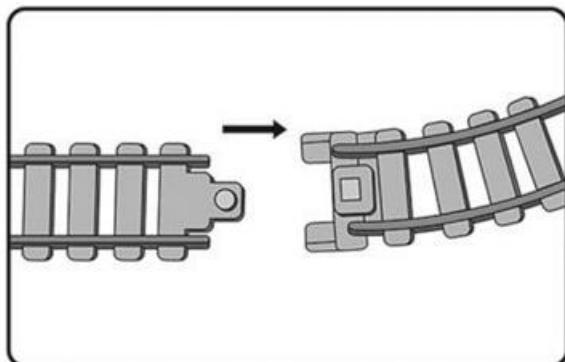
Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odbaciti kao ostatak kućanstva u cijeloj EU. Kako biste sprječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada. Reciklirajte odgovorno kako biste potaknuli održivu uporabu materijalnih resursa. Ako želite vratiti korišteni uređaj, koristite sustav za predaju i prikupljanje, ili kontaktirajte prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Prodavač može prihvati proizvod za ekološki sigurno recikliranje.



Izjava proizvođača da proizvod zadovoljava zahtjeve odgovarajućih direktiva EU.

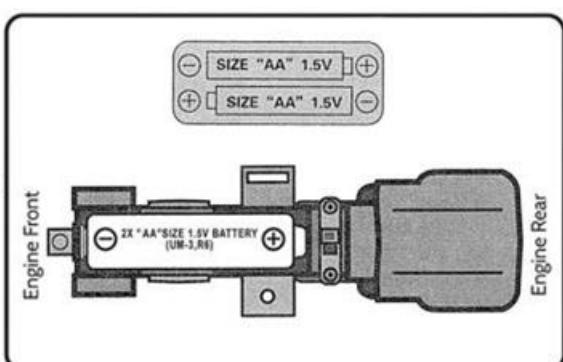
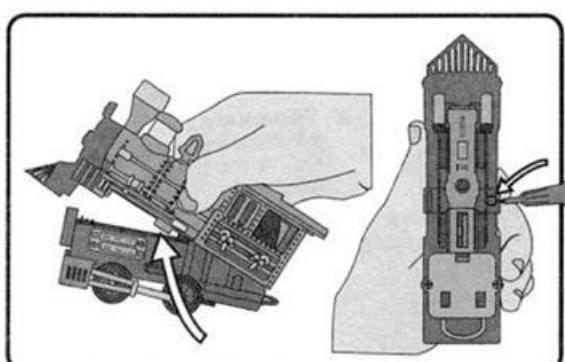
## IT: TRAINMAS - MANUALE D'USO

### Istruzioni per l'assemblaggio dei binari:

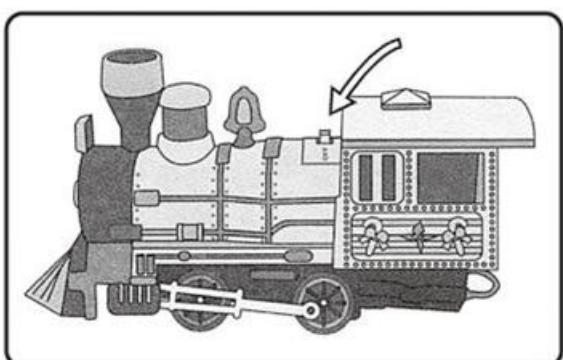
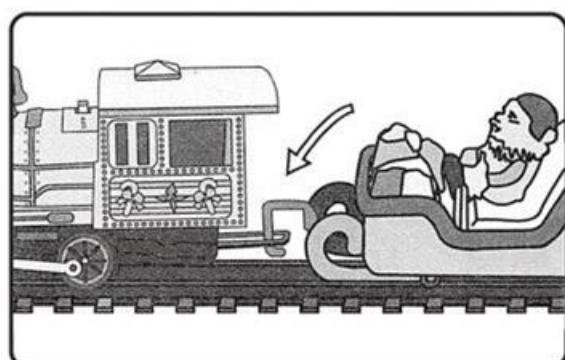


Ogni pezzo di binario ha due estremità diverse. Per collegare i binari, inserire un'estremità di un pezzo di binario nell'estremità opposta di un altro pezzo di binario. Continuare questa procedura fino a quando tutti i pezzi sono collegati. Il binario completato ha una forma ovale, con tre pezzi curvi a ciascuna estremità e sei pezzi diritti tra le curve.

### Installazione della batteria:



1. Rimuovere l'alloggiamento del motore del treno premendo le due linguette rosse situate sotto la pila centrale del motore.
2. Inserire una batteria AA (1,5 V), rispettando la polarità corretta (+/-) come indicato (l'estremità negativa (-) deve essere rivolta verso la parte anteriore del motore).
3. Riattaccare l'alloggiamento della locomotiva premendo le linguette rosse finché l'alloggiamento non scatta in posizione.



**Collegamento dei vagoni del treno:** Per collegare i vagoni del treno, inserire il cerchio su un'estremità di un vagone sopra il piolo del vagone successivo.

**Azionare il treno:** Accendere o spegnere il treno facendo scorrere la leva metallica sul lato sinistro del motore.

**NOTA IMPORTANTE:**

- Posizionare il binario e il treno solo su superfici dure. Se collocati su moquette, le fibre potrebbero impigliarsi nei binari o nelle ruote del treno.
- Con una batteria nuova, il trenino può funzionare rapidamente; la velocità diminuisce dopo alcuni giri di pista.
- Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri.

**Informazioni importanti sulle batterie:**

- Le batterie devono essere sostituite solo da un adulto.
- Non tentare di caricare batterie non ricaricabili.
- Assicurarsi che i terminali delle batterie non siano in cortocircuito.
- Inserire le batterie con la corretta polarità.
- Rimuovere le batterie esaurite dal prodotto.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto e caricate sotto la supervisione di un adulto.
- Non mescolare tipi diversi di batterie (alcaline, standard al carbonio e zinco, ricaricabili al nichel-cadmio) o batterie nuove e usate.
- Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici o negli incendi, perché potrebbero esplodere.
- Smaltire le batterie esaurite in modo sicuro attraverso le autorità locali o i siti di smaltimento autorizzati.

**Requisiti delle batterie:**

- Richiede 2 batterie AA (non incluse).

**AVVERTENZA:**

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO - Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

**ISTRUZIONI PER IL RICICLAGGIO E LO SMALTIMENTO:**



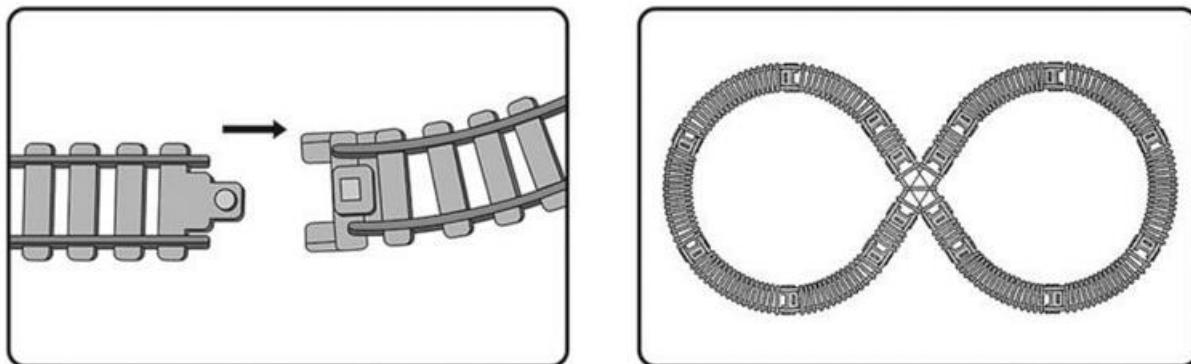
Questa etichetta indica che il prodotto non può essere smaltito come altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti. Ricicla responsabilmente per promuovere l'uso sostenibile delle risorse materiali. Se desideri restituire un dispositivo usato, utilizza il sistema di raccolta o contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Il rivenditore può accettare il prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Una dichiarazione del produttore che attesta che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE applicabili.

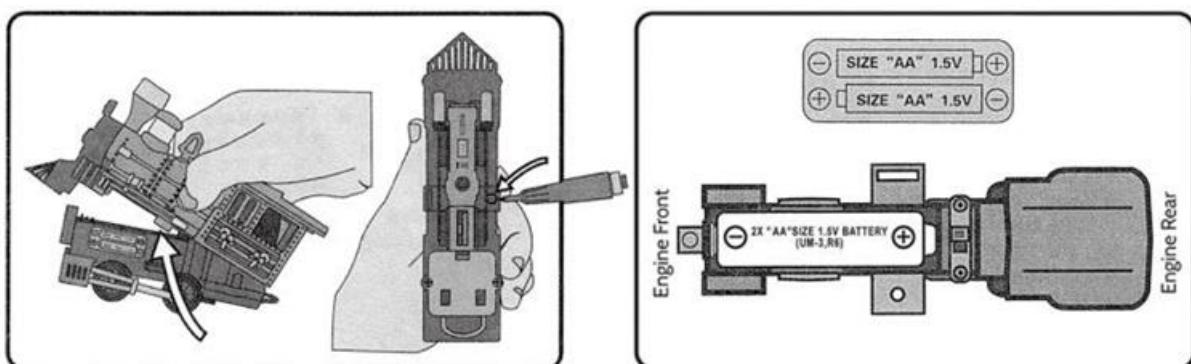
## DE/AT: TRAINMAS - BENUTZERHANDBUCH

### Anleitung zum Zusammenbau der Gleise:

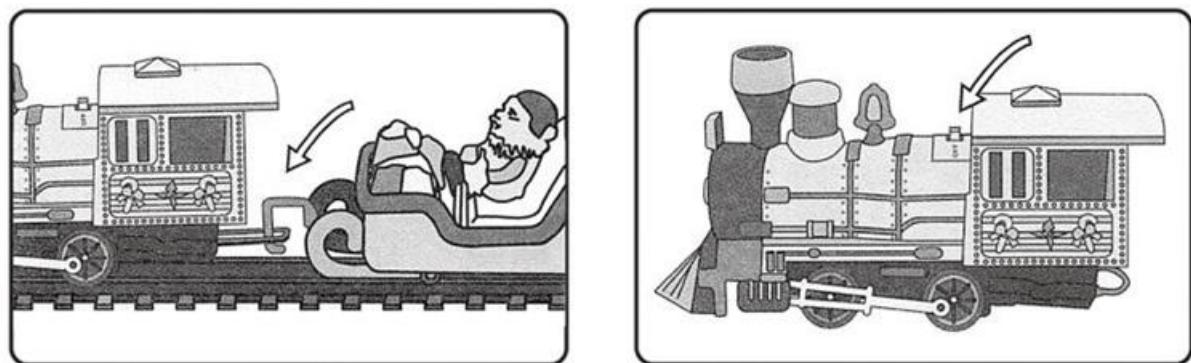


Jedes Gleisstück hat zwei verschiedene Enden. Um die Gleisstücke zu verbinden, stecken Sie ein Ende eines Gleisstücks in das gegenüberliegende Ende eines anderen Gleisstücks. Fahren Sie mit diesem Vorgang fort, bis alle Teile miteinander verbunden sind. Das fertige Gleis hat eine ovale Form mit drei gebogenen Teilen an jedem Ende und sechs geraden Teilen zwischen den Kurven.

### Einbau der Batterie:



1. Entfernen Sie das Gehäuse des Zugmotors, indem Sie die beiden roten Laschen unter dem mittleren Motorstapel zusammendrücken.
2. Legen Sie eine Batterie der Größe AA (1,5 V) ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+/-), wie angegeben (das negative Ende (-) muss zur Vorderseite der Lokomotive zeigen).
3. Bringen Sie das Gehäuse der Lokomotive wieder an, indem Sie auf die roten Laschen drücken, bis das Gehäuse einrastet.



**Anschließen der Zugwagen:** Um die Waggons zu verbinden, schieben Sie den Bügel an einem Ende eines Waggons über den Zapfen des nächsten Waggons.

**Betrieb des Zuges:** Schalten Sie den Zug ein oder aus, indem Sie den Metallhebel auf der linken Seite der Lokomotive betätigen.

#### **WICHTIGER HINWEIS:**

- Stellen Sie die Schienen und den Zug nur auf harte Oberflächen. Wenn Sie sie auf Teppichboden stellen, können sich Fasern in den Schienen oder den Rädern des Zuges verfangen.
- Der Zug kann mit einer neuen Batterie schnell fahren; die Geschwindigkeit nimmt nach mehreren Runden auf der Strecke ab.
- Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

#### **Wichtige Informationen zur Batterie:**

- Batterien sollten nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien zu laden.
- Achten Sie darauf, dass die Batteriepole nicht kurzgeschlossen werden.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät.
- Wiederaufladbare Batterien müssen unter Aufsicht von Erwachsenen aus dem Gerät entfernt und aufgeladen werden.
- Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen (Alkali-, Standard-Kohle-Zink-, wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Batterien) oder neue und gebrauchte Batterien.
- Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll oder im Feuer, da sie explodieren können.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sicher über die örtlichen Behörden oder zugelassene Mülldeponien.

#### **Benötigte Batterien:**

- Benötigt 2x AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten).

#### **WARNUNG!**

VERSTECKUNGSGEFAHR - Kleine Teile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.

#### **ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:**



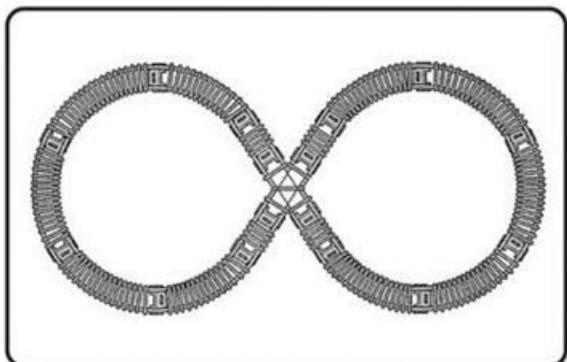
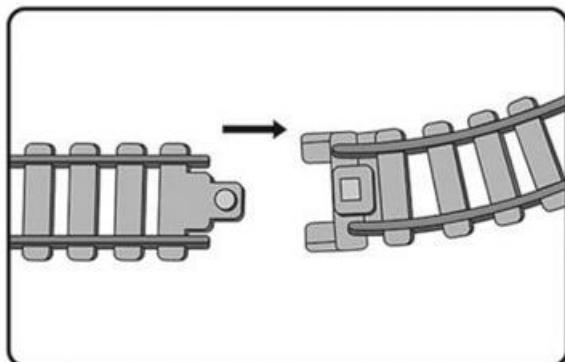
Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

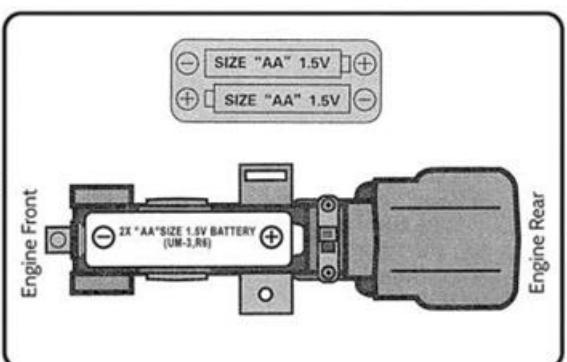
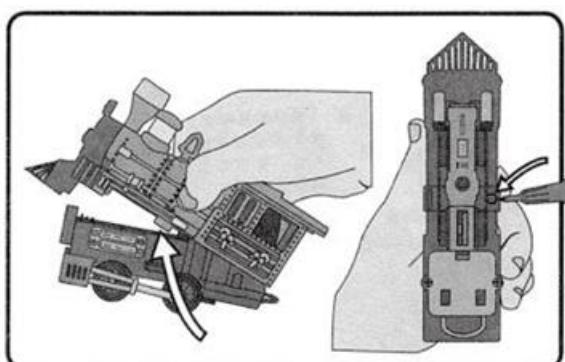
## ES: TRAINMAS - MANUAL DE INSTRUCCIONES

### Instrucciones de montaje de las vías:

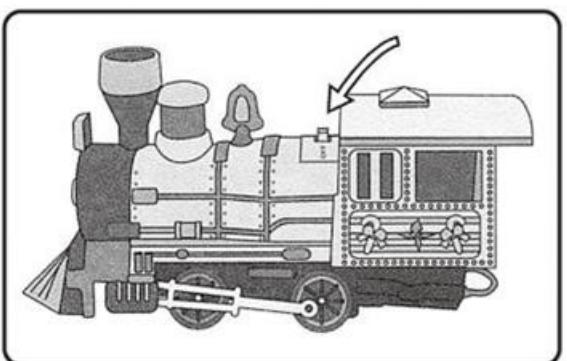
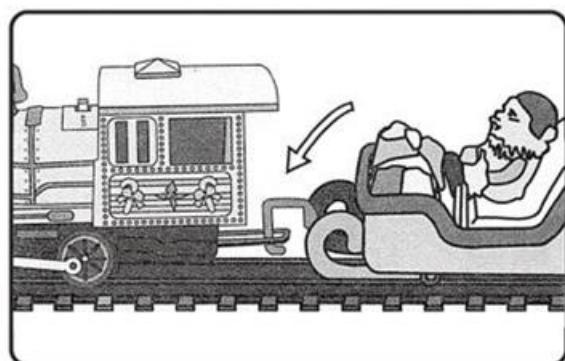


Cada pieza de vía tiene dos extremos diferentes. Para conectar las piezas de vía, inserte un extremo de una pieza de vía en el extremo opuesto de otra pieza de vía. Continúe este proceso hasta que todas las piezas estén conectadas. La pista completa forma un óvalo, con tres piezas curvas en cada extremo y seis piezas rectas entre las curvas.

### Instalación de la batería:



1. Retire la carcasa de la locomotora apretando las dos lengüetas rojas situadas debajo de la pila central de la locomotora.
2. Inserte una pila de tamaño AA (1,5 V), asegurándose de que la polaridad es la correcta (+/-), tal como se indica (el extremo negativo (-) debe apuntar hacia la parte delantera de la locomotora).
3. Vuelva a colocar la carcasa de la locomotora presionando las lengüetas rojas hasta que la carcasa encaje en su sitio.



**Conexión de los vagones:** Para conectar los vagones, inserte el aro de un extremo de un vagón sobre la clavija del vagón siguiente.

**Poner en marcha el tren:** Encienda o apague el tren deslizando la palanca metálica situada en el lado izquierdo del motor.

**NOTA IMPORTANTE:**

- Coloque la vía y el tren únicamente sobre superficies duras. Colocarlos sobre moqueta puede hacer que las fibras se enganchen en las vías o en las ruedas del tren.
- El tren puede funcionar rápidamente con una batería nueva; la velocidad disminuirá después de varios circuitos alrededor de la pista.
- Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

**Información importante sobre las baterías:**

- Las baterías sólo deben ser sustituidas por un adulto.
- No intente cargar baterías no recargables.
- Asegúrese de que los terminales de las pilas no estén cortocircuitados.
- Inserte las pilas con la polaridad correcta.
- Retire las pilas agotadas del producto.
- Las pilas recargables deben extraerse del producto y cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No mezcle diferentes tipos de pilas (alcalinas, estándar de carbono-zinc, recargables de níquel-cadmio) ni pilas nuevas y usadas.
- No tire las pilas a la basura doméstica o al fuego, ya que pueden explotar.
- Elimine las pilas gastadas de forma segura a través de las autoridades locales o de vertederos autorizados.

**Requisitos de las pilas:**

- Requiere 2 pilas AA (no incluidas).

**ADVERTENCIA:**

Peligro de asfixia - Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.

**INSTRUCCIONES PARA EL RECICLAJE Y LA ELIMINACIÓN:**



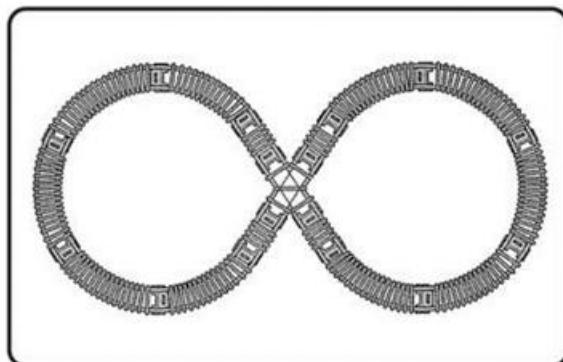
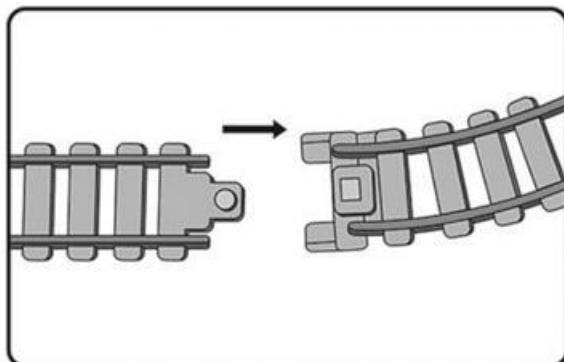
Esta etiqueta significa que el producto no puede eliminarse como otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos. Recicle de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Si desea devolver un aparato usado, utilice el sistema de entrega y recogida o póngase en contacto con el minorista al que compró el producto. El minorista puede aceptar el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.



Una declaración del fabricante de que el producto cumple los requisitos de las Directivas de la UE aplicables.

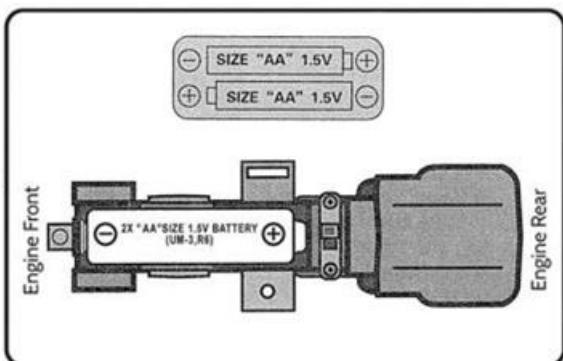
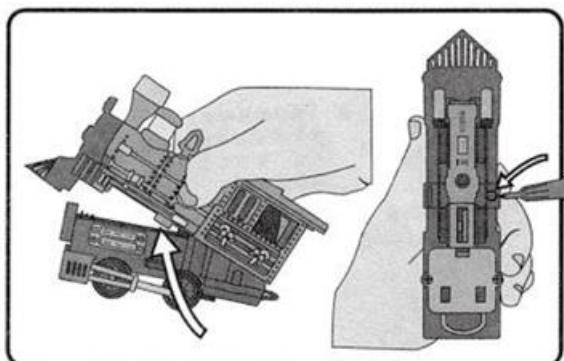
## PT: TRAINMAS - MANUAL DO UTILIZADOR

### Instruções de montagem da via:

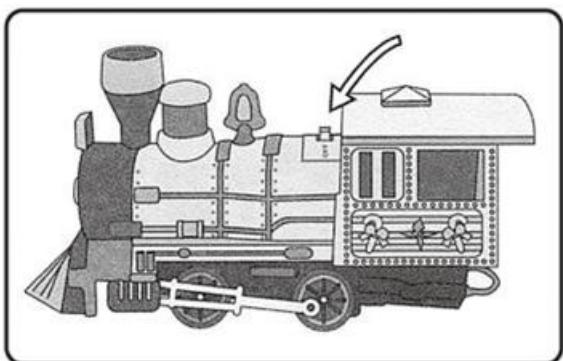
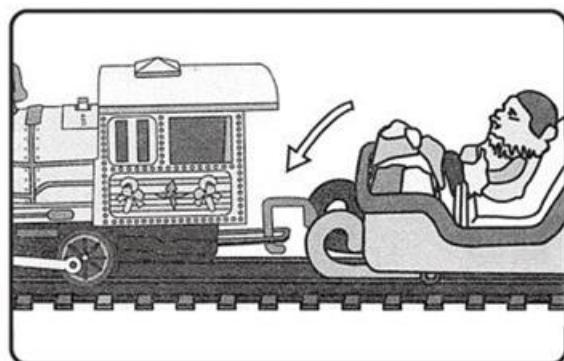


Cada peça de via tem duas extremidades diferentes. Para ligar as peças da via, insira uma extremidade de uma peça da via no tipo de extremidade oposto noutra peça da via. Continue este processo até que todas as peças estejam ligadas. A via completa tem uma forma oval, com três peças curvas em cada extremidade e seis peças rectas entre as curvas.

### Instalação da bateria:



1. Retire a caixa da locomotiva apertando as duas patilhas vermelhas situadas por baixo da pilha central da locomotiva.
2. Insira uma pilha de tamanho AA (1,5 V), assegurando a polaridade correta (+/-) conforme indicado (a extremidade negativa (-) deve apontar para a frente da locomotiva).
3. Volte a colocar a caixa da locomotiva, premindo as patilhas vermelhas até a caixa encaixar no lugar.



**Ligar as carruagens:** Para ligar os vagões, insira o aro de uma extremidade de um vagão sobre a cavilha do vagão seguinte.

**Operar o comboio:** Ligue ou desligue o comboio fazendo deslizar a alavanca metálica no lado esquerdo da locomotiva.

**NOTA IMPORTANTE:**

- Coloque a via e o comboio apenas em superfícies duras. Colocá-los sobre tapetes pode fazer com que as fibras fiquem presas nos carris ou nas rodas do comboio.
- O comboio pode funcionar rapidamente com uma pilha nova; a velocidade diminui após vários circuitos à volta da via.
- Guarde estas instruções para referência futura.

**Informações importantes sobre as pilhas:**

- As pilhas só devem ser substituídas por um adulto.
- Não tente carregar pilhas não recarregáveis.
- Certifique-se de que os terminais das pilhas não estão em curto-circuito.
- Insira as pilhas com a polaridade correta.
- Retire as pilhas gastas do produto.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do produto e carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misture diferentes tipos de pilhas (alcalinas, normais de carbono-zinco, recarregáveis de níquel-cádmio) ou pilhas novas e usadas.
- Não deite as pilhas para o lixo doméstico ou para o fogo, pois podem explodir.
- Eliminar as pilhas gastas de forma segura através das autoridades locais ou de locais de resíduos aprovados.

**Necessidade de pilhas:**

- Necessita de 2 pilhas AA (não incluídas).

**AVISO:**

PERIGO DE ESGOTAMENTO - Peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 3 anos.

**INSTRUÇÕES PARA RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO:**



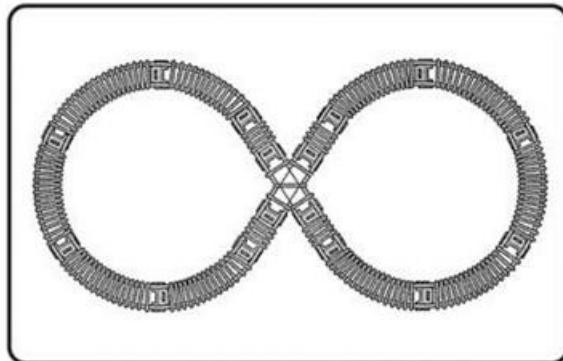
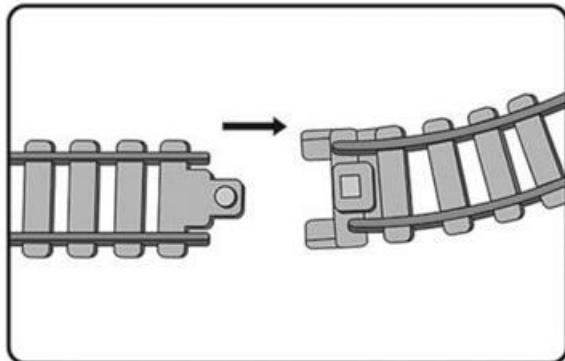
Este rótulo significa que o produto não pode ser eliminado como outro lixo doméstico em toda a UE. Para evitar potenciais danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes da eliminação não controlada de resíduos. Recicle de forma responsável para promover a utilização sustentável dos recursos materiais. Se quiser devolver um aparelho usado, utilize o sistema de entrega e recolha ou contacte o retalhista a quem comprou o produto. O retalhista pode aceitar o produto para reciclagem ambientalmente segura.



Uma declaração do fabricante de que o produto está em conformidade com os requisitos das directivas da UE aplicáveis.

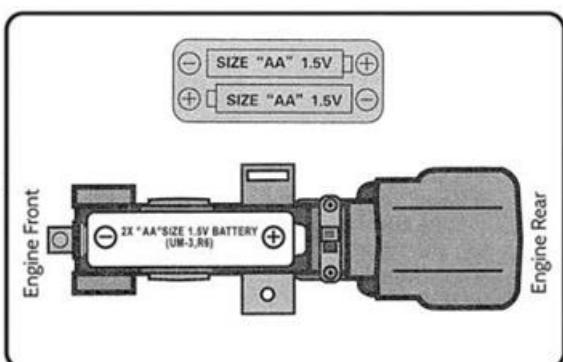
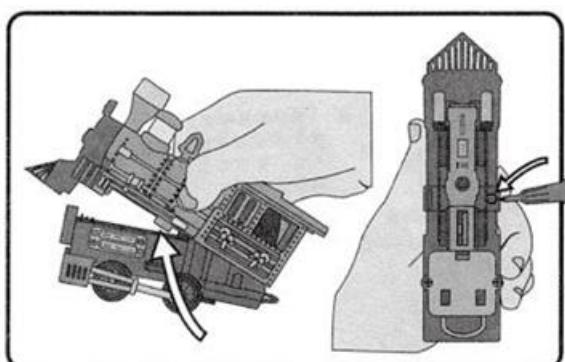
## FR : TRAINMAS - MANUEL D'UTILISATION

### Instructions pour l'assemblage des rails :

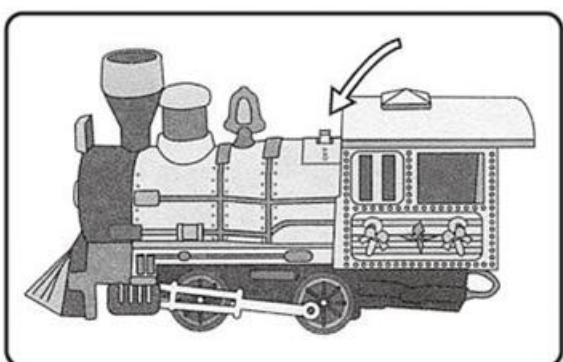
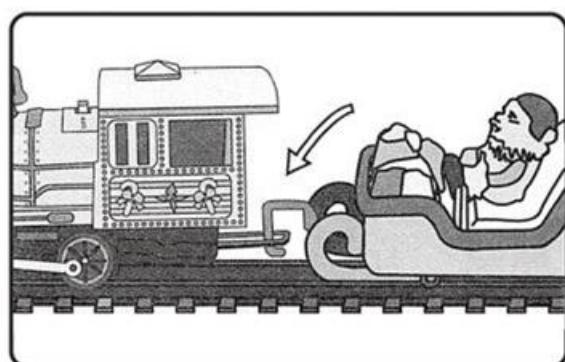


Chaque morceau de rail a deux extrémités différentes. Pour connecter les morceaux de rails, insérez une extrémité d'un morceau de rail dans le type d'extrémité opposé d'un autre morceau de rail. Continuez ainsi jusqu'à ce que toutes les pièces soient connectées. Le circuit terminé forme un ovale, avec trois pièces courbes à chaque extrémité et six pièces droites entre les courbes.

### Installation de la batterie :



1. Retirer le boîtier de la locomotive en appuyant sur les deux languettes rouges situées sous la pile centrale de la locomotive.
2. Insérez une pile AA (1,5 V) en respectant la polarité (+/-) indiquée (l'extrême négative (-) doit être orientée vers l'avant de la locomotive).
3. Fixer à nouveau le boîtier de la locomotive en appuyant sur les languettes rouges jusqu'à ce que le boîtier s'enclenche.



**Raccordement des wagons :** Pour relier les wagons, insérez l'arceau d'une extrémité d'un wagon sur la cheville du wagon suivant.

**Faire fonctionner le train :** Allumez ou éteignez le train en faisant glisser le levier métallique situé sur le côté gauche du moteur.

**REMARQUE IMPORTANTE :**

- Ne placez les rails et le train que sur des surfaces dures. Si vous les placez sur de la moquette, des fibres risquent de se coincer dans les rails ou les roues du train.
- Le train peut rouler rapidement avec une pile neuve ; la vitesse diminuera après plusieurs circuits autour de la voie.
- Conservez ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

**Informations importantes sur les piles :**

- Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte.
- N'essayez pas de charger des piles non rechargeables.
- Veillez à ce que les bornes des piles ne soient pas court-circuitées.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- Retirer les piles épuisées du produit.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit et rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas mélanger différents types de piles (alcalines, carbone-zinc standard, nickel-cadmium rechargeable) ou des piles neuves et usagées.
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères ou les incendies, car elles risquent d'exploser.
- Les piles usagées doivent être éliminées en toute sécurité par les autorités locales ou dans des décharges agréées.

**Nécessite des piles :**

- Nécessite 2 piles AA (non incluses).

**AVERTISSEMENT :**

DANGER D'ETOUFFEMENT - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :**



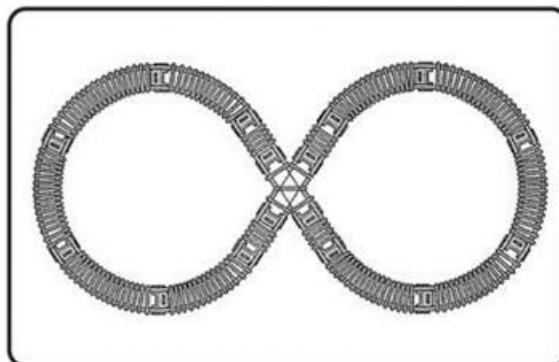
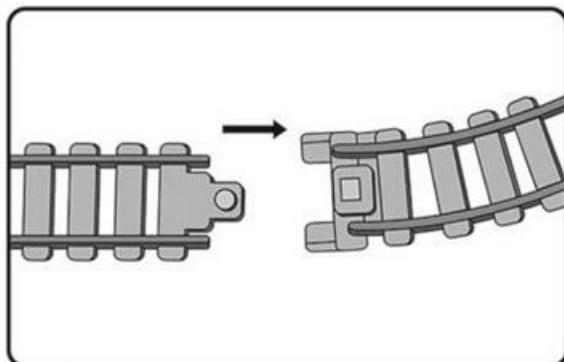
Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

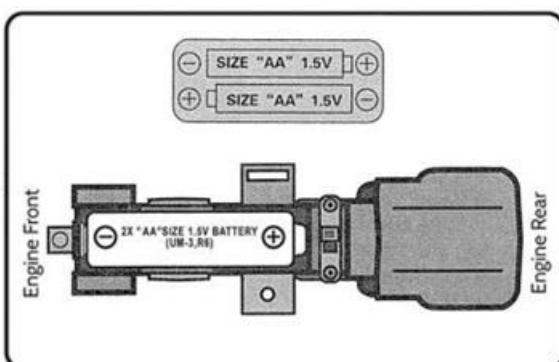
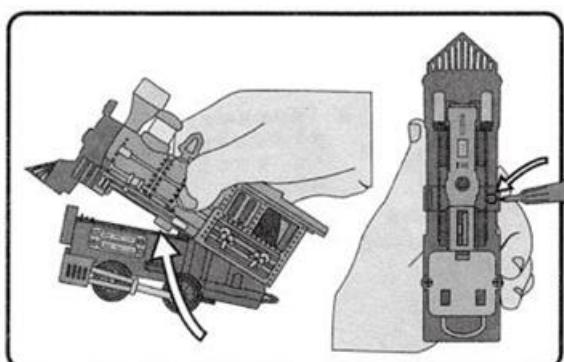
## NL: TRAINMAS - GEBRUIKERSHANDLEIDING

### Montage-instructies voor het spoor:

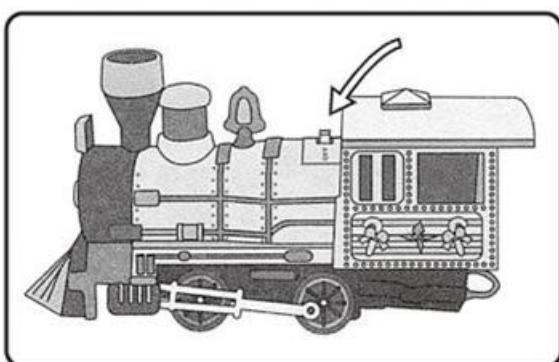
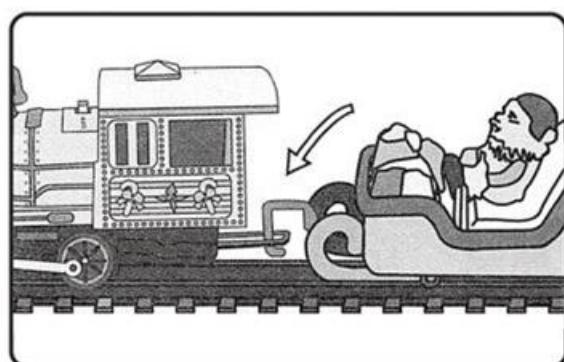


Elk spoorstuk heeft twee verschillende uiteinden. Om de stukken spoor met elkaar te verbinden, steek je het ene uiteinde van een stuk spoor in het tegenovergestelde uiteinde van een ander stuk spoor. Ga door met dit proces totdat alle stukken zijn aangesloten. De voltooide rails vormen een ovale vorm, met drie gebogen stukken aan elk uiteinde en zes rechte stukken tussen de bochten.

### Accu installeren:



1. Verwijder de behuizing van de treinmotor door de twee rode lipjes onder de middelste motorstapel in te drukken.
2. Plaats een AA-batterij (1,5 V) met de juiste polariteit (+/-) zoals aangegeven (de negatieve pool (-) moet naar de voorkant van de locomotief wijzen).
3. Maak de behuizing van de locomotief weer vast door op de rode lipjes te drukken tot de behuizing vastklikt.



**Treinwagens aansluiten:** Om de wagons met elkaar te verbinden, plaats je de ring aan het ene uiteinde van een wagon over de pin van de volgende wagon.

**De trein bedienen:** Zet de trein aan of uit door de metalen hendel aan de linkerkant van de motor te verschuiven.

#### **BELANGRIJKE OPMERKING:**

- Plaats de baan en de trein alleen op een harde ondergrond. Als je ze op tapijt legt, kunnen er vezels tussen de rails of de wielen van de trein komen.
- De trein kan snel rijden met een nieuwe batterij; de snelheid zal afnemen na een aantal rondjes om de baan.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

#### **Belangrijke informatie over batterijen:**

- Batterijen mogen alleen door een volwassene worden vervangen.
- Probeer geen niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Zorg ervoor dat de batterijpolen niet worden kortgesloten.
- Plaats batterijen met de juiste polariteit.
- Verwijder lege batterijen uit het product.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het product worden verwijderd en onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen (alkaline, standaard koolstof-zink, oplaadbare nikkel-cadmium) of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Gooi batterijen niet bij het huisvuil of in een vuur, want ze kunnen exploderen.
- Gooi gebruikte batterijen op een veilige manier weg bij de plaatselijke autoriteiten of erkende afvalstortplaatsen.

#### **Vereiste batterijen:**

- Werkt op 2x AA-batterijen (niet meegeleverd).

#### **WAARSCHUWING:**

VERBRANDINGSGEVAAR - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

#### **INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:**



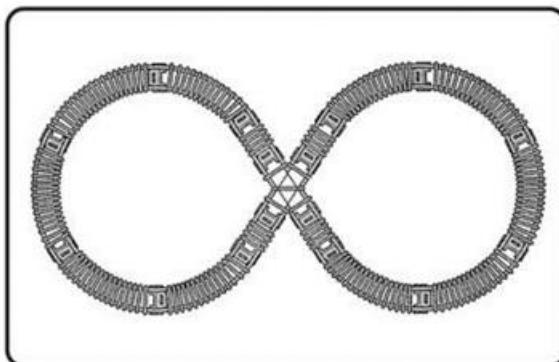
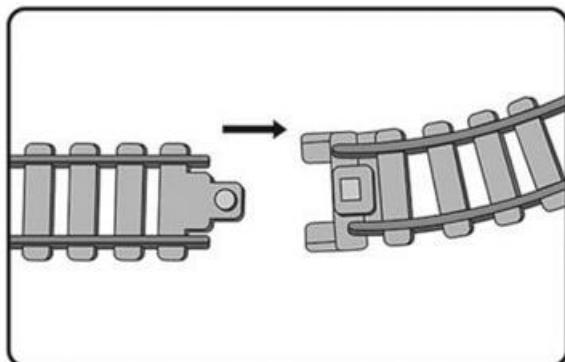
Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

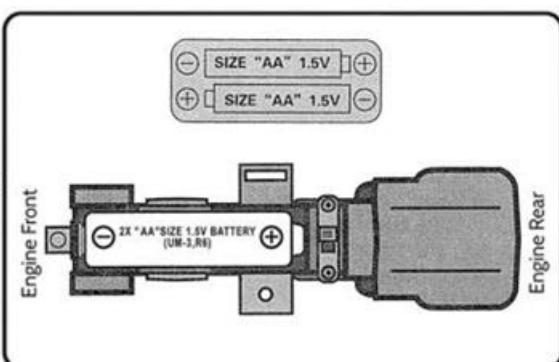
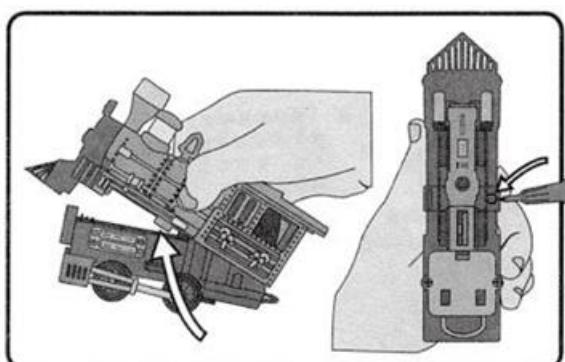
## CZ: TRAINMAS - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### Návod k montáži kolejí:

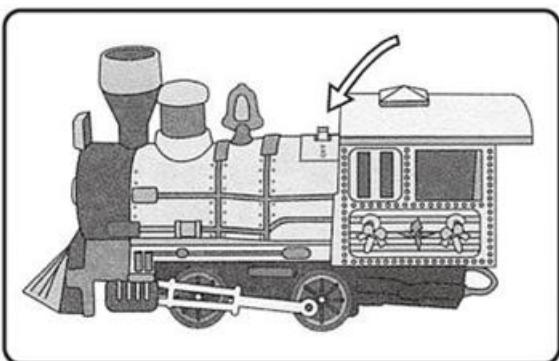
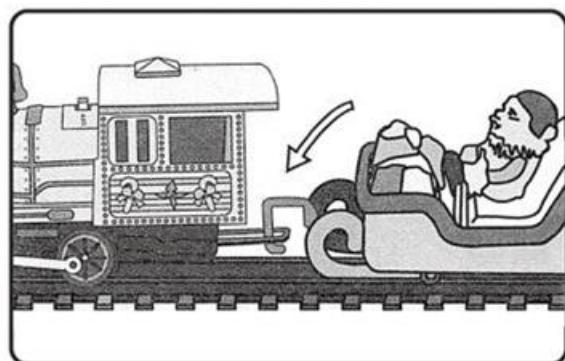


Každý kus dráhy má dva různé konce. Chcete-li dílky kolejí spojit, zasuňte jeden konec dílku kolejí do opačného typu konce na jiném dílku kolejí. V tomto postupu pokračujte, dokud nebudou všechny dílky spojeny. Hotové kolejíště tvoří oválný tvar se třemi zakřivenými dílkami na každém konci a šesti rovnými dílkami mezi zakřivením.

### Instalace baterie:



1. Vyjměte kryt vlakové lokomotivy stisknutím dvou červených výstupků umístěných pod prostředním komínem lokomotivy.
2. Vložte baterii velikosti AA (1,5 V) a dbejte na správnou polaritu (+/-), jak je uvedeno (záporný konec (-) by měl směřovat k přední části lokomotivy).
3. Znovu nasadte kryt vlakové lokomotivy stisknutím červených výstupků, dokud kryt nezapadne na své místo.



**Připojení vlakových vozů:** Chcete-li spojit vlakové vozy, nasadte obruč na jednom konci vozu na kolík na dalším voze.

**Provozování vlaku:** Vlak zapněte nebo vypněte posunutím kovové páčky na levé straně lokomotivy.

#### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

- Dráhu a vlak umistujte pouze na pevný povrch. Umístění na koberec může způsobit zachycení vláken do kolejí nebo kol vláčku.
- S novou baterií může vláček jezdit rychle; po několika objetích dráhy se rychlosť sníží.
- Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

#### Důležité informace o bateriích:

- Výměnu baterií smí provádět pouze dospělá osoba.
- Nepokoušejte se nabíjet nenabíjecí baterie.
- Dbejte na to, aby nedošlo ke zkratu pólů baterie.
- Baterie vkládejte se správnou polaritou.
- Vybité baterie z výrobku vyjměte.
- Nabíjecí baterie je nutné z výrobku vyjmout a nabíjet pod dohledem dospělé osoby.
- Nemíchejte různé typy baterií (alkalické, standardní uhlíkovo-zinkové, dobíjecí nikl-kadmiové) ani nové a použité baterie.
- Baterie nevyhazujte do domácího odpadu ani do ohně, protože mohou explodovat.
- Vybité baterie bezpečně zlikvidujte prostřednictvím místních úřadů nebo schválených míst pro likvidaci odpadu.

#### Požadavek na baterie:

- Vyžaduje 2x AA baterie (nejsou součástí dodávky).

#### UPOZORNĚNÍ:

NEBEZPEČÍ UDUSENÍ - malé části. Nevhodné pro děti do 3 let.

#### NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:



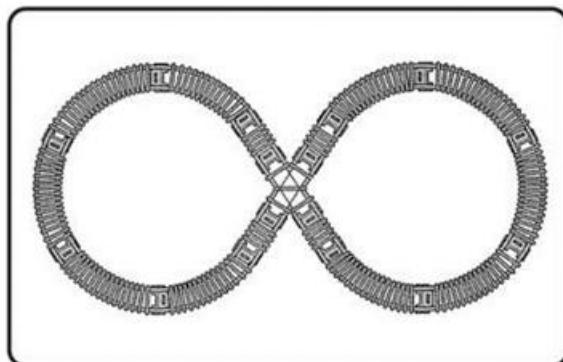
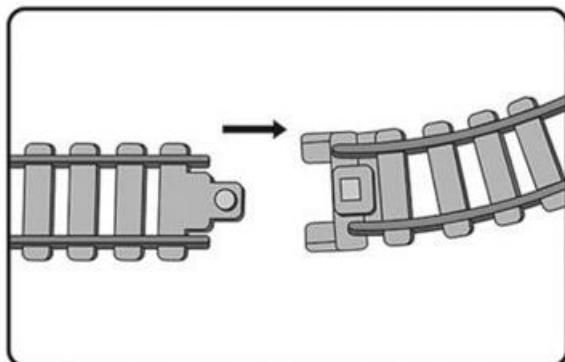
Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použitý zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

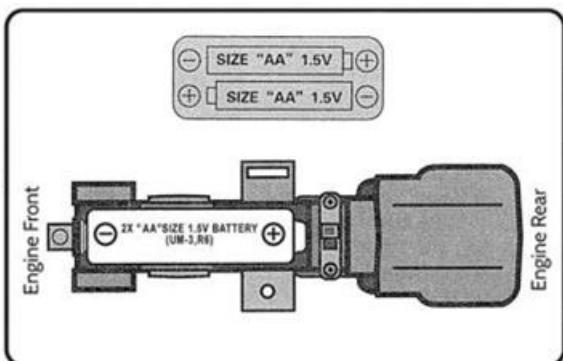
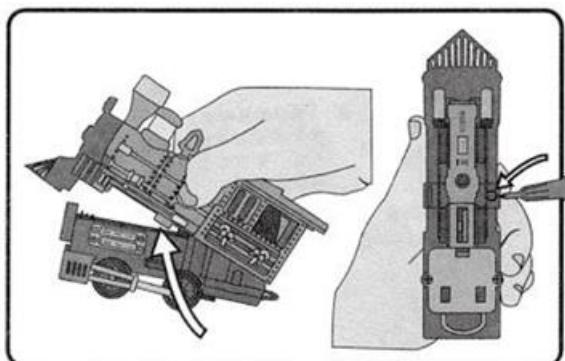
## PL: TRAINMAS - INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Instrukcje montażu torów:

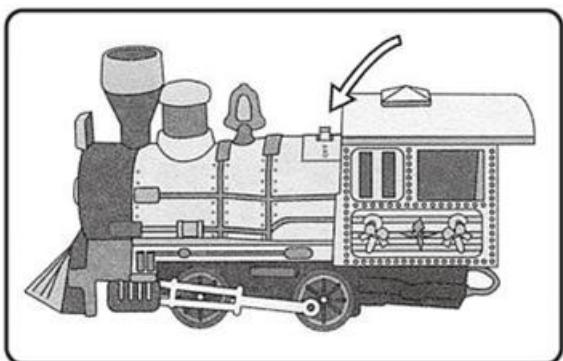
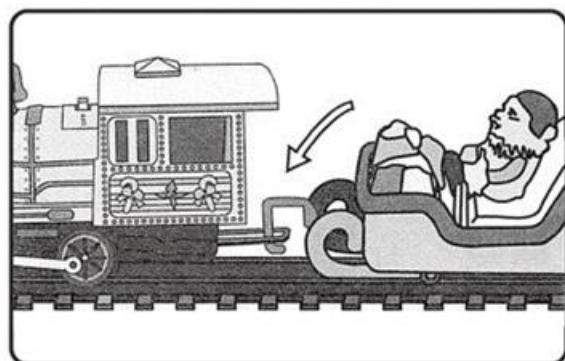


Każdy element toru ma dwa różne końce. Aby połączyć elementy toru, włóż jeden koniec elementu toru w przeciwny koniec innego elementu toru. Kontynuuj ten proces, aż wszystkie elementy zostaną połączone. Ukończony tor ma owalny kształt, z trzema zakrzywionymi elementami na każdym końcu i sześcioma prostymi elementami pomiędzy zakrzywieniami.

### Instalacja baterii:



1. Zdejmij obudowę silnika pociągu, ściskając dwie czerwone wypustki znajdujące się pod środkowym stosem silnika.
2. Włóż baterię rozmiaru AA (1,5 V), zwracając uwagę na prawidłową polaryzację (+/-) (ujemny (-) koniec powinien być skierowany w stronę przodu silnika).
3. Ponownie zamocuj obudowę silnika, naciskając czerwone wypustki, aż obudowa zatrzaśnie się na swoim miejscu.



**Podłączanie wagonów:** Aby połączyć wagony, włożyć obręcz na jednym końcu wagonu nad kołek na kolejnym wagonie.

**Obsługa pociągu:** Włącz lub wyłącz pociąg, przesuwając metalową dźwignię po lewej stronie silnika.

**WAŻNA UWAGA:**

- Tory i pociąg należy umieszczać wyłącznie na twardych powierzchniach. Umieszczenie ich na dywanie może spowodować wciągnięcie włókien w tory lub koła pociągu.
- Pociąg może działać szybko z nową baterią; prędkość zmniejszy się po kilku obiegach wokół toru.
- Zachowaj te instrukcje na przyszłość.

**Ważne informacje dotyczące baterii:**

- Baterie powinny być wymieniane wyłącznie przez osoby dorosłe.
- Nie należy ładować baterii, które nie nadają się do ponownego naładowania.
- Upewnij się, że zaciski baterii nie są zwarte.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunkowości.
- Wycopane baterie należy wyjąć z produktu.
- Akumulatory należy wyjmować z produktu i ładować pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie należy mieszać różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych węglowo-cynkowych, niklowo-kadmowych wielokrotnego ładowania) ani nowych i używanych baterii.
- Nie należy wyrzucać baterii do odpadów domowych ani do ognia, ponieważ mogą one eksplodować.
- Zużyte baterie należy bezpiecznie utylizować za pośrednictwem władz lokalnych lub zatwierdzonych składowisk odpadów.

**Wymagane baterie:**

- Wymaga 2x baterii AA (brak w zestawie).

**OSTRZEŻENIE:**

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA - Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

**INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:**



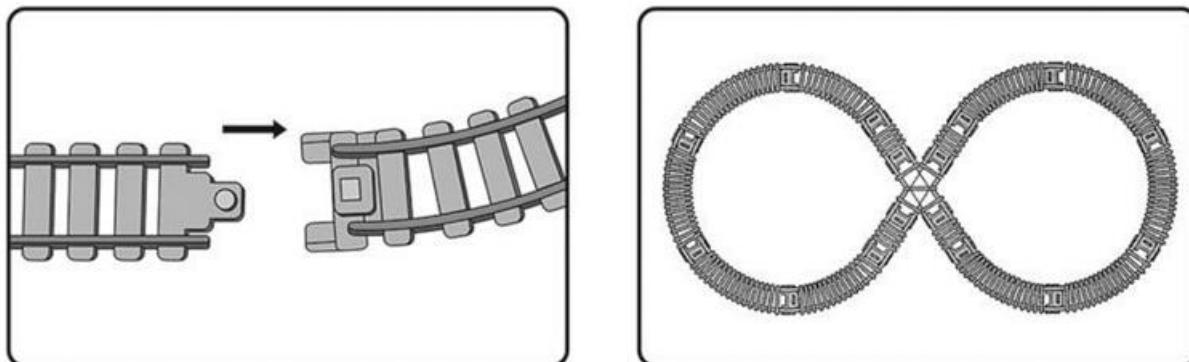
Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

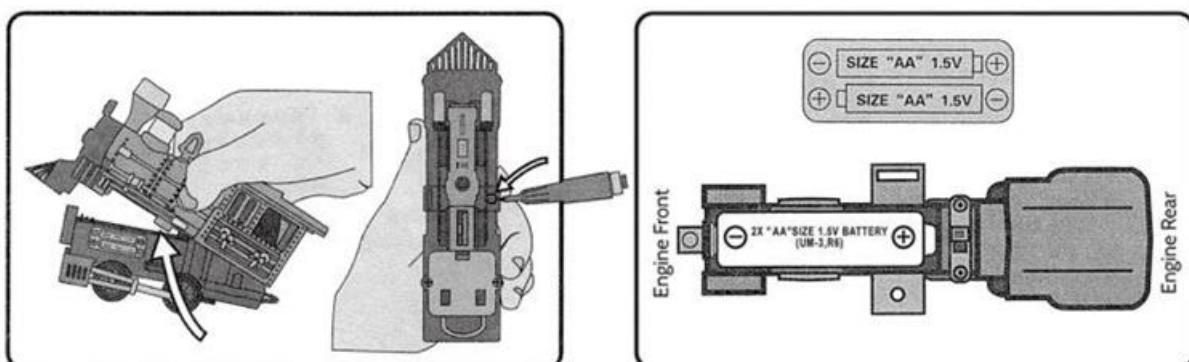
## SK: TRAINMAS - POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

### Návod na montáž koľají:

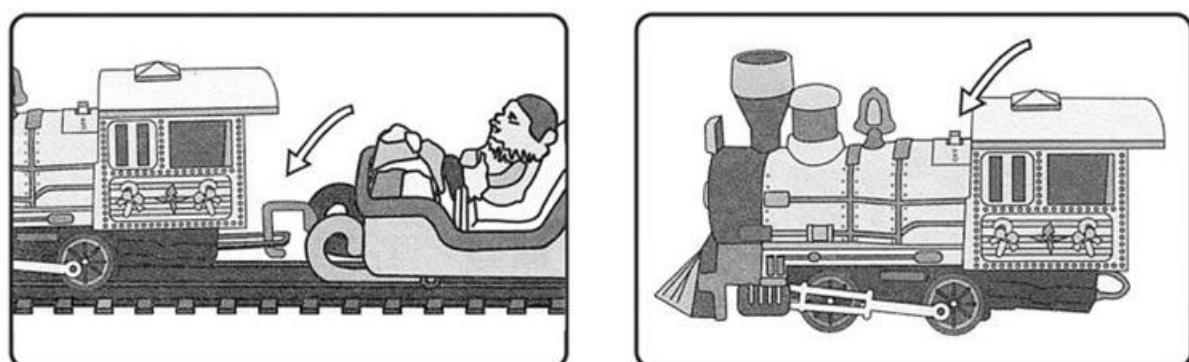


Každý kus koľaje má dva rôzne konce. Ak chcete spojiť kusy koľají, vložte jeden koniec kusu koľaje do opačného typu konca na inom kuse koľaje. Pokračujte v tomto postupe, kým nie sú spojené všetky kusy koľajníc. Dokončená koľajnica tvorí oválny tvar s tromi zakrivenými dielmi na každom konci a šiestimi rovnými dielmi medzi zakriveniami.

### Inštalácia batérie:



1. Odstráňte kryt vlakovej lokomotívy stlačením dvoch červených výstupkov, ktoré sa nachádzajú pod stredným komínom lokomotívy.
2. Vložte batériu veľkosti AA (1,5 V), pričom dbajte na správnu polaritu (+/-), ako je uvedené (záporný koniec (-) by mal smerovať k prednej časti motora).
3. Nasadte kryt motora vlaku stlačením červených výstupkov, kým kryt nezacvakne na miesto.



**Pripojenie vlakových vozňov:** Ak chcete spojiť vlakové vozne, vložte obrúč na jednom konci vozňa cez kolík na ďalšom vozni.

**Ovládanie vlaku:** Vlak zapnite alebo vypnite posunutím kovovej páčky na ľavej strane motora.

#### **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:**

- Dráhu a vlak umiestňujte len na pevný povrch. Ich umiestnenie na koberec môže spôsobiť, že sa vlákna zachytia do koľají alebo kolies vlaku.
- S novou batériou môže vláčik jazdiť rýchlo; rýchlosť sa zníži po niekoľkých okruhoch okolo trate.
- Uschovajte si tieto pokyny pre budúce použitie.

#### **Dôležité informácie o batérii:**

- Batérie môže vymieňať len dospelá osoba.
- Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Uistite sa, že póly batérie nie sú skratované.
- Batérie vkladajte so správnou polaritou.
- Vybité batérie vyberte z výrobku.
- Nabíjateľné batérie sa musia z výrobku vybrať a nabíjať pod dohľadom dospelej osoby.
- Nemiešajte rôzne typy batérií (alkalické, štandardné uhlíkovo-zinkové, dobíjacie nikel-kadmiové) ani nové a použité batérie.
- Batérie nevyhadzujte do domového odpadu ani do ohňa, pretože môžu vybuchnúť.
- Použité batérie bezpečne zlikvidujte prostredníctvom miestnych úradov alebo schválených miest na likvidáciu odpadu.

#### **Požiadavky na batérie:**

- Vyžaduje 2x batérie AA (nie sú súčasťou dodávky).

#### **UPOZORNENIE:**

NEBEZPEČENSTVO DUSENIA - malé časti. Nevhodné pre deti do 3 rokov.

#### **POKYNY NA RECYKLÁCIU A LIKVIDÁCIU:**



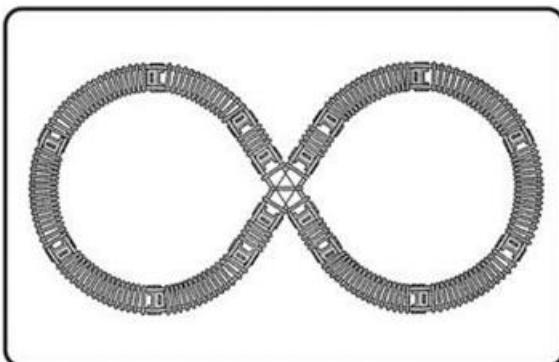
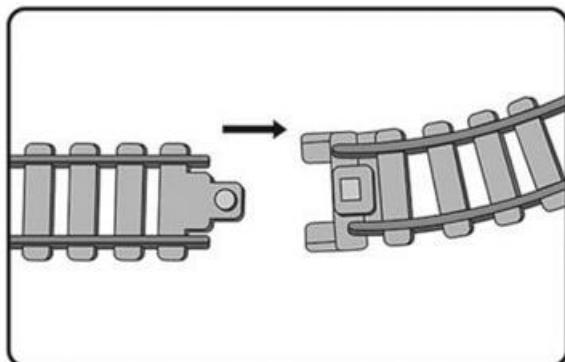
Toto označenie znamená, že výrobok nemožno likvidovať ako iný domový odpad v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu. Recyklujte zodpovedne, aby ste podporili udržateľné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využíte systém odovzdávania a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Predajca môže výrobok prijať na ekologicky bezpečnú recykláciu.



Vyhľásenie výrobcu, že výrobok splňa požiadavky platných smerníc EÚ.

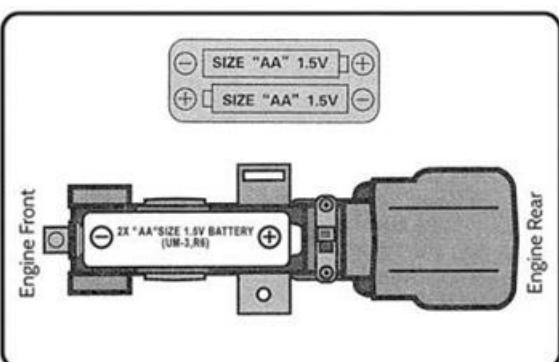
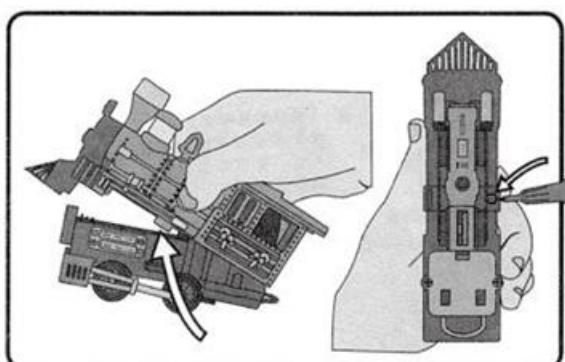
# HU: TRAINMAS - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

## Pálya összeszerelési útmutató:

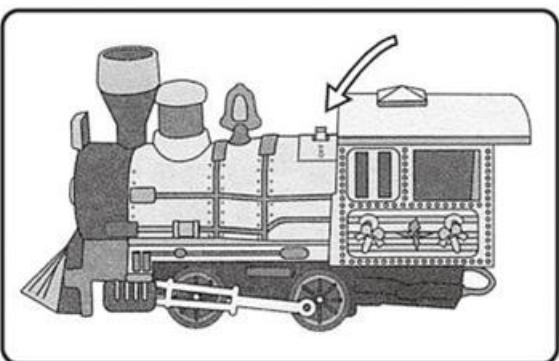
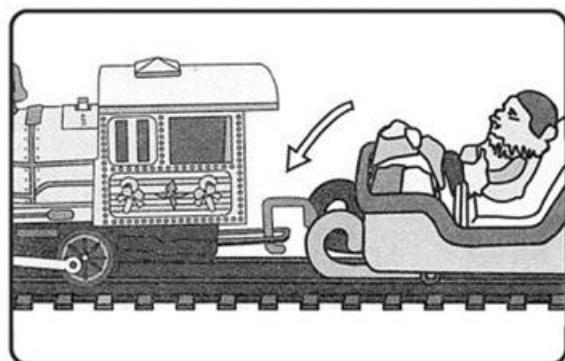


Minden síndarabnak két különböző vége van. A síndarabok összekapcsolásához dugja be az egyik síndarab egyik végét egy másik síndarab ellentétes típusú végébe. Folytassa ezt a folyamatot, amíg az összes darabot össze nem kapcsolja. Az elkészült sínpálya ovális alakot alkot, minden három íves darab, az ívek között pedig hat egyenes darab található.

## Az akkumulátor beszerelése:



1. Vegye le a mozdony házát a középső mozdonyköteg alatt található két piros fülek összenyomásával.
2. Helyezzen be egy AA méretű (1,5 V-os) elemet, ügyelve a megfelelő polaritásra (+/-) a jelzések szerint (a negatív (-) végének a mozdony eleje felé kell mutatnia).
3. Illessze vissza a mozdony házát a piros fülek megnyomásával, amíg a ház a helyére nem kattan.



**Vonatkocsik csatlakoztatása:** A vasúti kocsik összekapcsolásához helyezze a kocsi egyik végén lévő karikát a következő kocsi csapjára.

**A vonat működtetése:** Kapcsolja be vagy ki a vonatot a mozdony bal oldalán lévő fémkar csúsztatásával.

#### FONTOS MEGJEGYZÉS:

- A pályát és a vonatot csak kemény felületre helyezze. Ha szőnyegre helyezi őket, a szálak beakadhatnak a sínekbe vagy a vonat kerelei közé.
- A vonat új akkumulátorral gyorsan futhat; a sebesség több kör megtétele után csökken a pálya körül.
- Kérjük, őrizze meg ezeket az utasításokat a későbbi használatra.

#### Fontos információk az akkumulátorral kapcsolatban:

- Az akkumulátorokat csak felnőtt cserélheti ki.
- Ne próbálja meg feltölteni a nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok pólusai ne legyenek rövidre zárva.
- Az elemeket a megfelelő polaritással helyezze be.
- Vegye ki a termékből a lemerült elemeket.
- Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad kivenni a termékből és feltölteni.
- Ne keverje a különböző típusú elemeket (lúgos, normál szén-cink, újratölthető nikkel-kadmium) vagy új és használt elemeket.
- Ne dobja az elemeket a háztartási hulladékba vagy tűzbe, mivel azok felrobbanhatnak.
- Az elhasznált elemeket biztonságosan, a helyi hatóságokon vagy engedélyezett hulladéklerakókon keresztül ártalmatlanítsa.

#### Akkumulátor-szükséglet:

- 2x AA elemet igényel (nem tartozék).

#### FIGYELMEZTETÉS:

Fulladásveszély - Apró alkatrészek. Nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára.

#### UTASÍTÁSOK A SZEMÉTLEADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



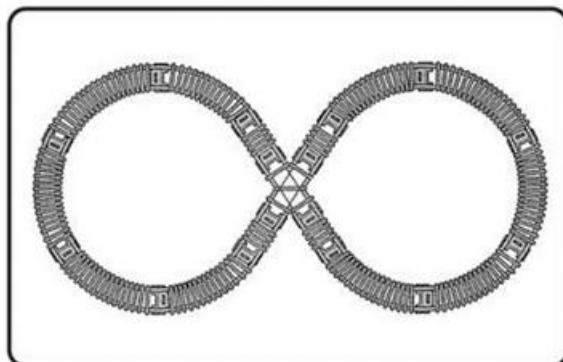
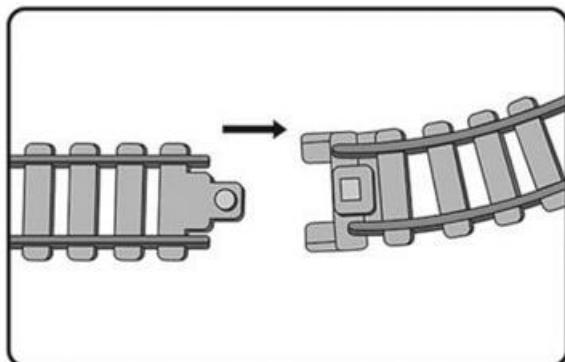
Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközöt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjön kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.

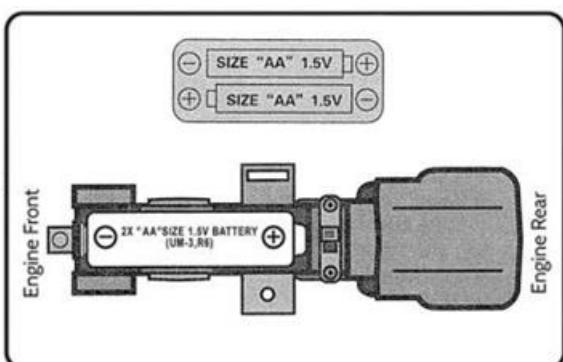
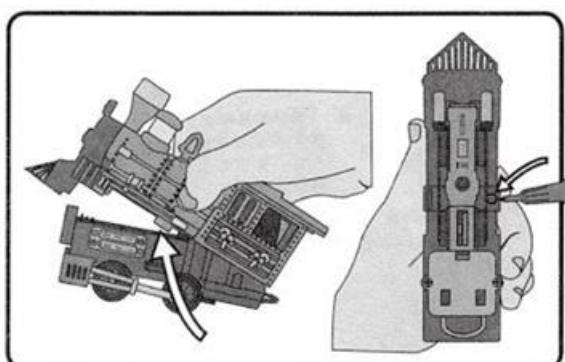
## RO: TRAINMAS - MANUAL DE UTILIZARE

### Instrucțiuni de asamblare a șinelor:

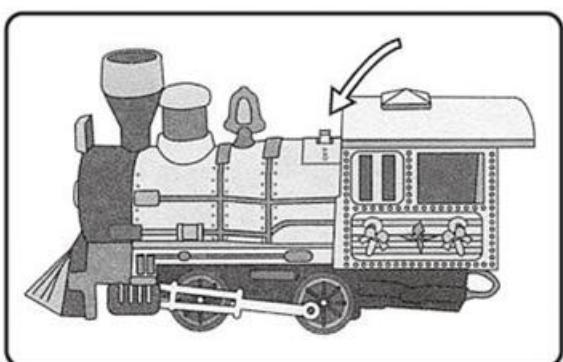
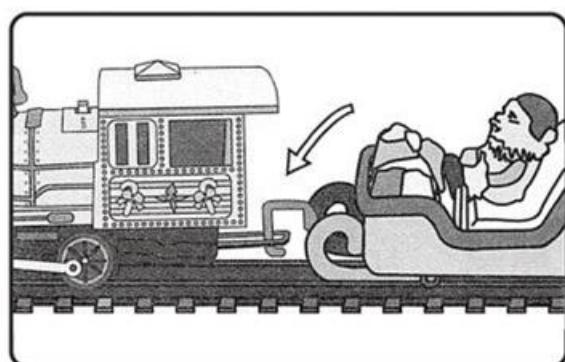


Fiecare bucată de șină are două capete diferite. Pentru a conecta piesele de șină, introduceți un capăt al unei piese de șină în tipul opus de capăt de pe o altă piesă de șină. Continuați acest proces până când toate piesele sunt conectate. Pista finalizată formează o formă ovală, cu trei piese curbată la fiecare capăt și șase piese drepte între curbe.

### Instalarea bateriei:



1. Scoateți carcasa motorului trenului prin strângerea celor două file roșii situate sub stiva motorului din mijloc.
2. Introduceți o baterie de dimensiune AA (1,5 V), asigurând polaritatea corectă (+/-) așa cum este indicat (capătul negativ (-) trebuie să fie îndreptat spre partea din față a motorului).
3. Reataşați carcasa motorului de tren prin apăsarea filelor roșii până când carcasa se fixează în poziție.



**Conecțarea vagoanelor:** Pentru a conecta vagoanele trenului, introduceți cercul de la un capăt al unui vagon peste cuiul de pe vagonul următor.

**Operarea trenului:** Porniți sau opriți trenul prin glisarea manetei metalice din partea stângă a motorului.

#### **NOTĂ IMPORTANTĂ:**

- Așezați şina și trenul numai pe suprafețe dure. Plasarea acestora pe covoare poate cauza prinderea fibrelor în şine sau în roțile trenului.
- Trenulețul poate rula rapid cu o baterie nouă; viteza va scădea după mai multe circuite în jurul şinei.
- Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

#### **Informații importante privind bateriile:**

- Bateriile trebuie înlocuite numai de către un adult.
- Nu încercați să încărcați bateriile nereîncărcabile.
- Asigurați-vă că bornele bateriilor nu sunt scurtcircuite.
- Introduceți bateriile cu polaritatea corectă.
- Scoateți bateriile epuizate din produs.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs și încărcate sub supravegherea unui adult.
- Nu amestecați diferite tipuri de baterii (alcaline, carbon-zinc standard, nichel-cadmiu reîncărcabile) sau baterii noi și uzate.
- Nu aruncați bateriile în deșeurile menajere sau în incendii, deoarece acestea pot exploda.
- Aruncați bateriile uzate în siguranță prin intermediul autorităților locale sau al depozitelor de deșeuri aprobată.

#### **Necesarul de baterii:**

- Necesită 2x baterii AA (nu sunt incluse).

#### **AVERTISMENT:**

PERICOL DE ÎNGHEȚARE - Piese mici. Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani.

#### **INSTRUCȚIUNI PENTRU RECICLARE ȘI ELIMINARE:**



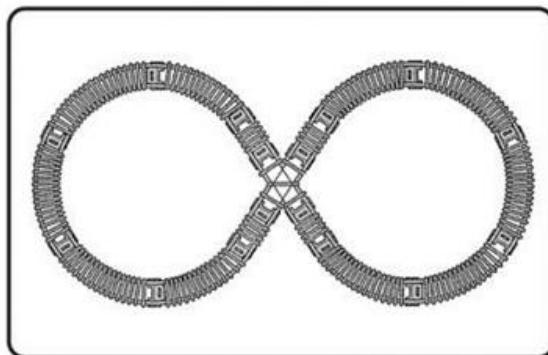
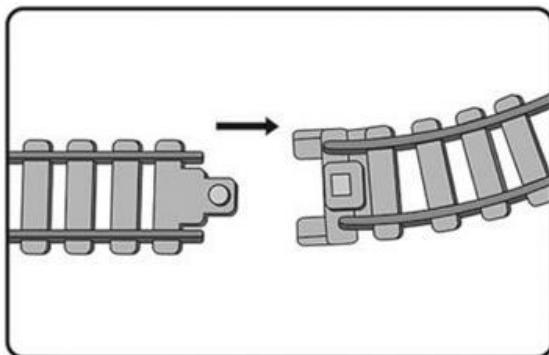
Această etichetă înseamnă că produsul nu poate fi eliminat ca și alte deșeuri menajere pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor. Reciclați în mod responsabil pentru a promova utilizarea durabilă a resurselor materiale. Dacă doriți să returnați un dispozitiv uzat, utilizați sistemul de depunere și colectare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Retailerul poate accepta produsul pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic.



O declarație a producătorului care să ateste că produsul respectă cerințele directivelor UE aplicabile.

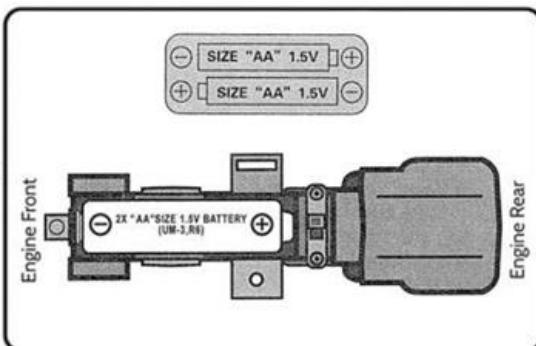
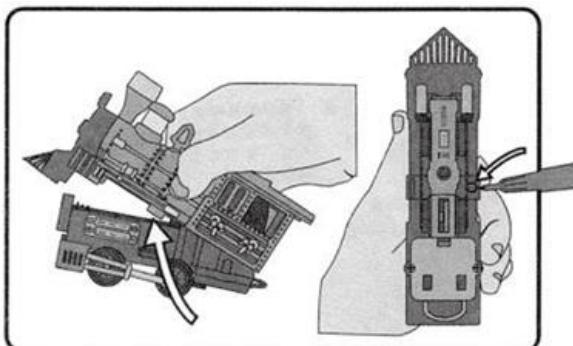
## BG: TRAINMAS - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Инструкции за сглобяване на релсов път:

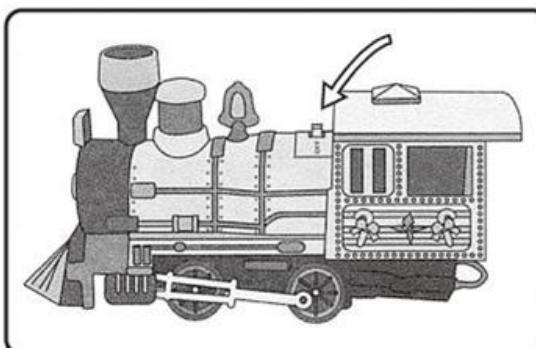
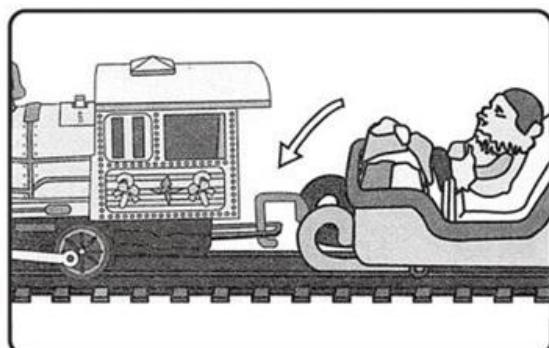


Всяка част от релсовия път има два различни края. За да свържете парчетата релсов път, поставете единия край на парче релсов път в противоположния тип край на друго парче релсов път. Продължете този процес, докато всички парчета бъдат свързани. Завършеният релсов път образува овална форма, с три извити парчета във всеки край и шест прави парчета между извивките.

Монтаж на батерията:



1. Отстранете корпуса на влаковата машина, като натиснете двете червени букси, разположени под средния стек на машината.
2. Поставете батерия с размер AA (1,5 V), като се уверите в правилната полярност (+/-), както е посочено (отрицателният (-) край трябва да сочи към предната част на двигателя).
3. Прикрепете отново корпуса на влаковия двигател, като натиснете червените бутони, докато корпусът щракне на мястото си.



**Свързване на влаковите вагони:** За да свържете вагоните на влака, поставете обръча на единия край на вагона върху колчето на следващия вагон.

**Управление на влака:** Включете или изключете влака, като пълзнете металния лост от лявата страна на двигателя.

#### **ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА:**

- Поставяйте релсовия път и влакчето само върху твърди повърхности. Поставянето им върху килими може да доведе до попадане на влакна в релсите или колелата на влакчето.
- Влакчето може да се движи бързо с нова батерия; скоростта ще намалее след няколко обиколки по пистата.
- Моля, запазете тези инструкции за бъдещи справки.

#### **Важна информация за батериите:**

- Батериите трябва да се сменят само от възрастен.
- Не се опитвайте да зареждате батерии, които не могат да се презареждат.
- Уверете се, че клемите на батерията не са свързани накъсо.
- Поставяйте батериите с правилната полярност.
- Извадете изтощените батерии от продукта.
- Акумулаторните батерии трябва да се изваждат от продукта и да се зареждат под надзора на възрастен.
- Не смесвайте различни видове батерии (алкални, стандартни въглеродно-цинкови, акумулаторни никел-кадмиеvi) или нови и използвани батерии.
- Не изхвърляйте батериите в битови отпадъци или в пожари, тъй като те могат да експлодират.
- Изхвърляйте отработените батерии по безопасен начин чрез местните власти или на одобрени места за отпадъци.

#### **Изискване за батерии:**

- Изискват се 2 батерии тип AA (не са включени в комплекта).

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Опасност от задушаване - малки части. Не е подходящ за деца под 3 години.

#### **УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:**



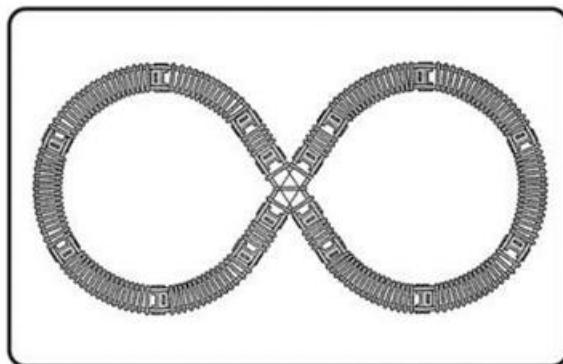
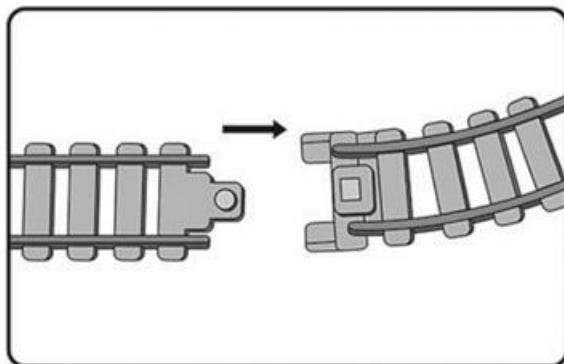
Тази етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

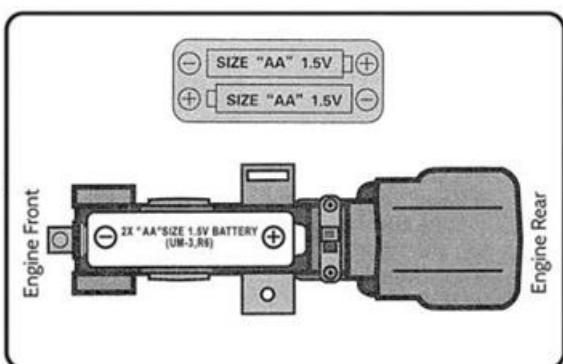
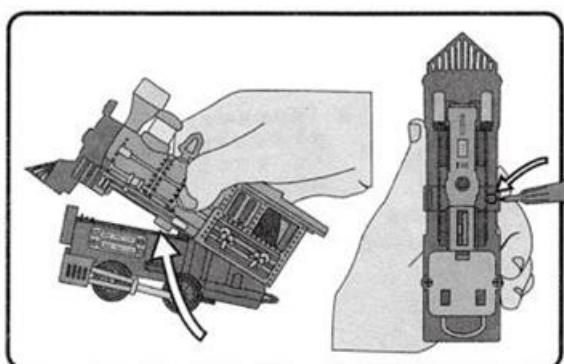
## LV: TRAINMAS - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Sliežu ceļu montāžas instrukcija:

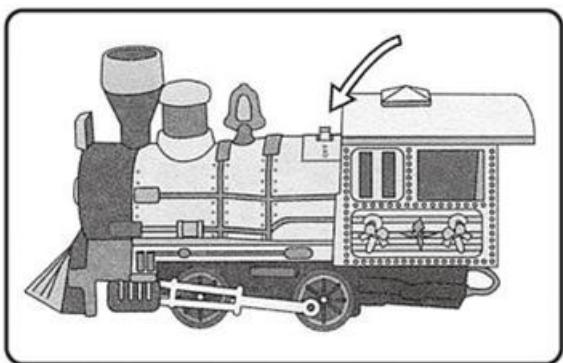
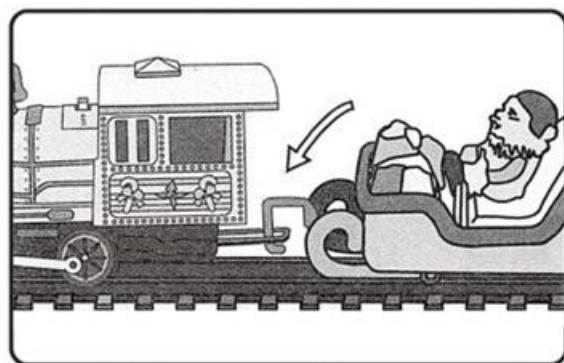


Katram sliežu ceļa gabalam ir divi dažādi gali. Lai savienotu sliežu ceļa gabalus, ievietojiet vienu sliežu ceļa gabala galu pretējā tipa galā citā sliežu ceļa gabalā. Turpiniet šo procesu, līdz visas detaļas ir savienotas. Pabeigtais sliežu ceļš veido ovālu formu ar trim izliektiem gabaliņiem katrā galā un sešiem taisniem gabaliņiem starp izliekumiem.

Akumulatora uzstādīšana:



1. Izņemiet vilciena dzinēja korpusu, saspiežot divas sarkanas cilpiņas, kas atrodas zem vidējā dzinēja kaudzes.
2. Ievietojiet AA izmēra (1,5 V) bateriju, nodrošinot pareizu polaritāti (+/-), kā norādīts (negatīvajam (-) galam jābūt vērstam uz dzinēja priekšpusi).
3. Pievienojiet vilciena motora korpusu, nospiežot sarkanos ieliktnīsus, līdz korpuuss iespiežas savā vietā.



**Vilcienu vagonu savienošana:** Lai savienotu vilcienu vagonus, ievietojiet vagoniņa viena galu apli pār nākamā vagoniņa tapu.

**Vilcienu vadīšana:** Ieslēdziet vai izslēdziet vilcienu, bīdot metāla sviru motora kārtīgajā pusē.

#### **SVARĪGA PIEZĪME:**

- Novietojiet sliežu ceļu un vilcienu tikai uz cetas virsmas. Novietojot tos uz paklāja, šķiedras var iesprūst sliežu celiņos vai vilcienu riteņos.
- Vilciens ar jaunu akumulatoru var braukt ātri; ātrums samazināsies pēc vairākiem apbraucieniem pa trasi.
- Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai atsaucei.

#### **Svarīga informācija par akumulatoru:**

- Baterijas drīkst nomainīt tikai pieaugušais.
- Nemēģiniet uzlādēt baterijas, kas nav uzlādējamas atkārtoti.
- Pārliecinieties, ka akumulatora spailes nav īssavienotas.
- Ievietojiet baterijas ar pareizu polaritāti.
- Izņemiet izlietotās baterijas no izstrādājuma.
- Uzlādējamās baterijas jāizņem no izstrādājuma un jāuzlādē pieaugušo uzraudzībā.
- Nesajauciet dažādu veidu baterijas (sārmu, standarta oglekļa-cinka, uzlādējamas niķeļakadmija) vai jaunas un lietotas baterijas.
- Neizmetiet baterijas sadzīves atkritumos vai ugunsgrēkos, jo tās var eksplodēt.
- Izlietotās baterijas drošā veidā utilizējiet vietējās iestādēs vai apstiprinātās atkritumu vietās.

#### **Prasības attiecībā uz baterijām:**

- Nepieciešamas 2x AA baterijas (nav iekļautas komplektā).

#### **BRĪDINĀJUMS:**

DROŠINĀŠANAS BOJAS - mazas detaļas. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam.

#### **INSTRUKCIJAS PAR PĀRSTRĀDI UN IZMETIENU:**



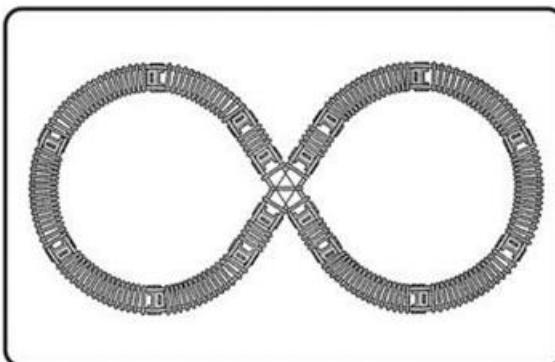
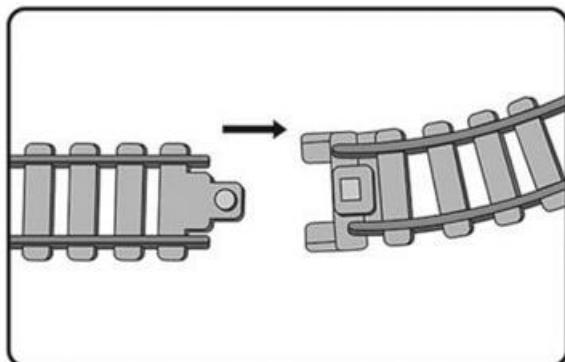
Šī etikete nozīmē, ka produkts nedrīkst tikt izmesti kā parasts sadzīves atkritums visā ES. Lai novērstu iespējamos kaitējumus vides vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izgāšanas. Pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu izmantošanu. Ja vēlaties atgriezt lietoto ierīci, izmantojet atdevi un kolekcijas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirdzītāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirdzītājs var pieņemt produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.



Ražotāja deklarācija, ka produkts atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

## LT: TRAINMAS - NAUDOTOJO VADOVAS

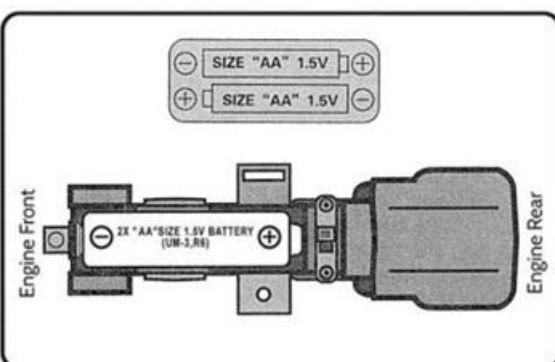
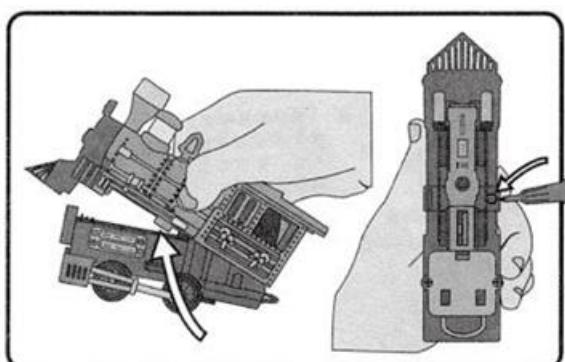
### Bėgių surinkimo instrukcija:



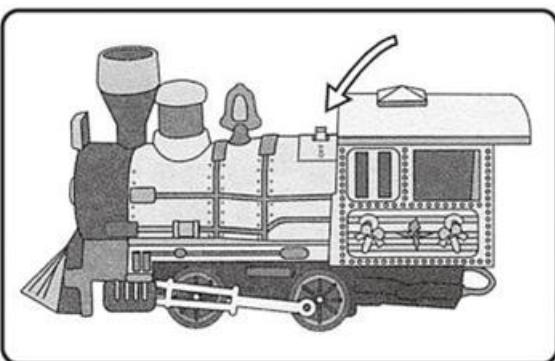
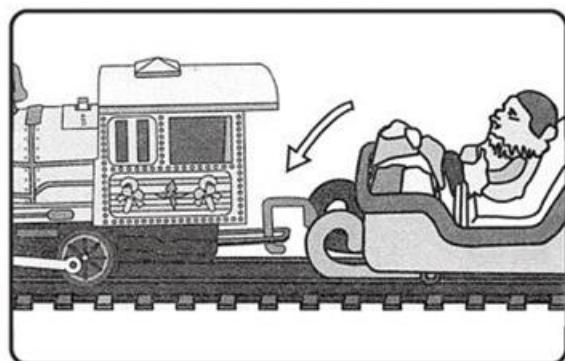
Kiekviena bėgių dalis turi du skirtingus galus. Norėdami sujungti bėgių dalis, vieną bėgių dalies galą jkiškite į kitos bėgių dalies priešingo tipo galą. Tęskite šį procesą, kol sujungsite visas dalis.

Sukomplektuotas bėgių kelias sudaro ovalo formą, kurios kiekviename gale yra trys lenktos detalės, o tarp jų - šešios tiesios detalės.

### Akumulatoriaus montavimas:



1. Išimkite traukinio variklio korpusą, paspaudami du raudonus skirtukus, esančius po viduriniu variklio kaminu.
2. Įdėkite AA dydžio (1,5 V) bateriją, užtikrindami teisingą poliškumą (+/-), kaip nurodyta (neigiamas (-) galas turi būti nukreiptas į variklio priekį).
3. Vėl pritvirtinkite traukinio variklio korpusą spausdami raudonus skirtukus, kol korpusas užsifiksuos.



**Traukinio vagonelių prijungimas:** Norėdami sujungti traukinio vagonus, vieno vagono gale esantį lankelį uždékite ant kito vagono kaiščio.

**Traukinio valdymas:** Įjunkite arba išjunkite traukinij stumdydami kairėje variklio pusėje esančią metalinę svirtį.

#### **SVARBI PASTABA:**

- Bégius ir traukinij statykite tik ant kieto paviršiaus. Statant ant kiliminės dangos, į bēgius arba traukinio ratus gali įsipainioti pluoštai.
- Traukinukas gali greitai važiuoti su nauja baterija; greitis sumažės po kelių apvažiavimų aplink trasą.
- Išsaugokite šias instrukcijas, kad galétumėte jomis pasinaudoti ateityje.

#### **Svarbi informacija apie akumulatorių:**

- Baterijas gali keisti tik suaugusieji.
- Nebandykite įkrauti nejkraunamų baterijų.
- Įsitikinkite, kad akumulatorius gnybtai nėra trumpai sujungti.
- Idékite baterijas laikydamiesi teisingo poliškumo.
- Iš gaminio išimkite išsekusias baterijas.
- Įkraunamas baterijas iš gaminio reikia išimti ir įkrauti prižiūrint suaugusiesiems.
- Nemaišykite skirtingu tipu baterijų (šarminiu, standartiniu anglies-cinko, įkraunamu nikelio-kadmio) arba naujų ir naudotų baterijų.
- Neišmeskite baterijų į buitives atliekas ar ugnį, nes jos gali sprogti.
- Panaudotas baterijas saugiai šalinkite vietas valdžios institucijoje arba patvirtintose atliekų aikštelėse.

#### **Reikalavimai baterijoms:**

- Reikia 2x AA tipo baterijų (į komplektą nejėina).

#### **ISPĖJIMAS:**

UŽDUSIMO PAVOJUS - smulkios dalys. Netinka jaunesniems nei 3 metų vaikams.

#### **INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:**



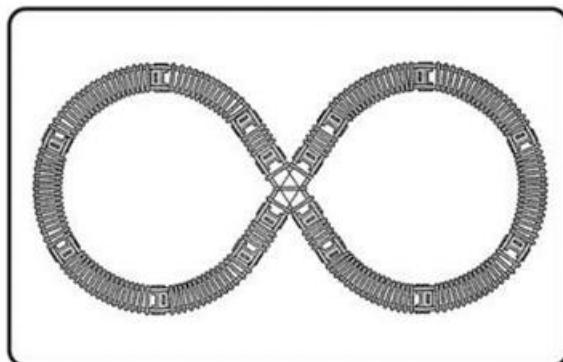
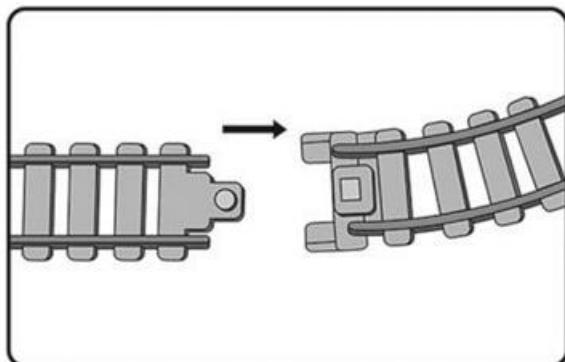
Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atlieku šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atidavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.

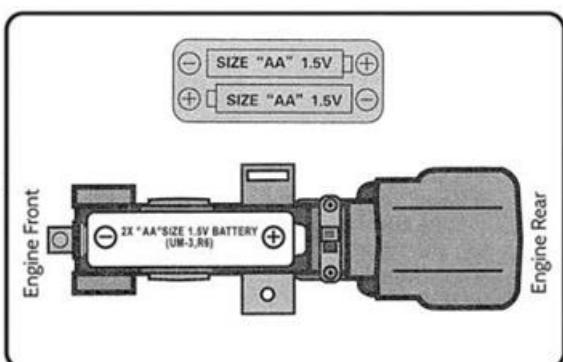
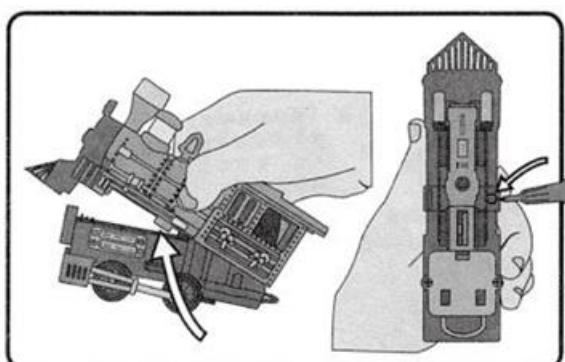
## EE: TRAINMAS - KASUTUSJUHEND

Rööbastee kokkupaneku juhised:

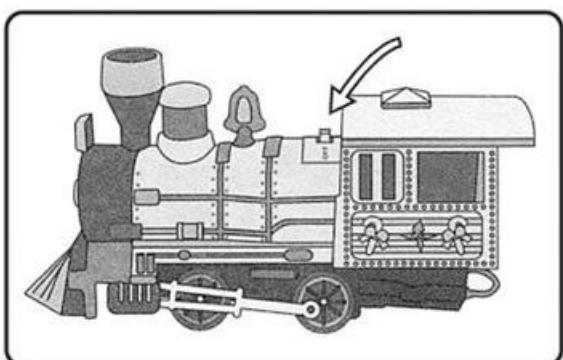
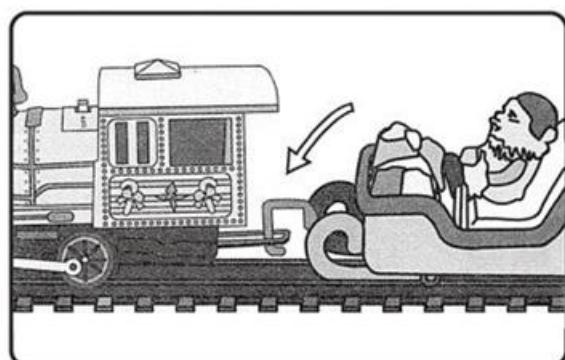


Igal rööbastükil on kaks erinevat otsa. Raudteedetailide ühendamiseks sisestage üks raidetüki ots teise raidetüki vastanditüpi otsa. Jätkake seda protsessi, kuni kõik tükid on ühendatud. Valmis rööbastee moodustab ovaalse kuju, mille kummaski otsas on kolm kumerat tükki ja kumerate vahel on kuus sirget tükki.

Aku paigaldamine:



1. Eemaldage rongimootori korpus, vajutades kaks punast vahekaarti, mis asuvad keskmise mootoripaki all.
2. Sisestage AA suurusega (1,5 V) patarei, tagades õige polaarsuse (+/-), nagu näidatud (negatiivne (-) ots peab näitama mootori esiosa poole).
3. Kinnitage rongimootori korpus uuesti, vajutades punaseid sakke, kuni korpus klõpsatab paika.



**Rongivagunite ühendamine:** Rongivagunite ühendamiseks asetage vaguni ühe otsa röngas üle järgmiste vaguni tihtide.

**Rongi juhtimine:** Lülitage rong sisse või välja, libistades veduri vasakul küljel olevat metallhooba.

#### **OLULINE MÄRKUS:**

- Asetage rõöbastee ja rong ainult kõvale pinnale. Nende asetamine vaipkatttele võib põhjustada kiudude sattumist rõöbastele või rongi ratsastesse.
- Rong võib uue patareiga kiiresti sõita; kiirus väheneb pärast mitut ringi ümber raja.
- Hoidke need juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.

#### **Oluline teave aku kohta:**

- Patareisid tohib vahetada ainult täiskasvanu.
- Ärge üritage laadida mitte-laetavaid akusid.
- Veenduge, etaku klemmid ei oleks lühendatud.
- Asetage patareid õiget polaarsust järgides.
- Eemaldage tootest tühjenenud patareid.
- Laetavad patareid tuleb tootest eemaldada ja laadida täiskasvanu järelevalve all.
- Ärge segage eri tüüpi patareisid (leelispatareid, tavalised süsinik-tsink- ja laetavad nikkel-kaadmiumpatareid) ega uusi ja kasutatud patareisid.
- Ärge visake patareisid majapidamisjäätmistesse ega tulekahju, sest need võivad plahvatada.
- Kõrvaldage kasutatud patareid ohult kohalike asutuste või heakskiidetud jäätmekätluskohtade kaudu.

#### **Patarei nõue:**

- Nõutav on 2x AA patareid (ei kuulu komplekti).

#### **HOIATUS:**

HUKKUMISE OHT - Väikesed osad. Ei sobi alla 3-aastastele lastele.

#### **JUHISED RINGLUSSEVÕTU JA KÕRVALDAMISE KOHTA:**



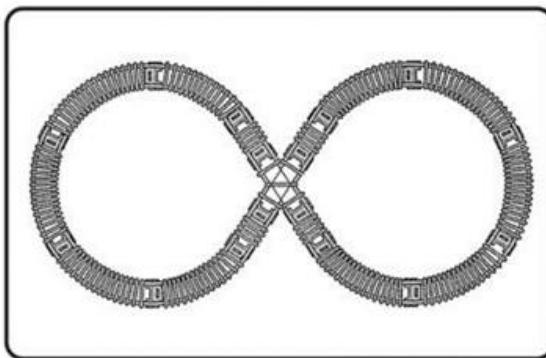
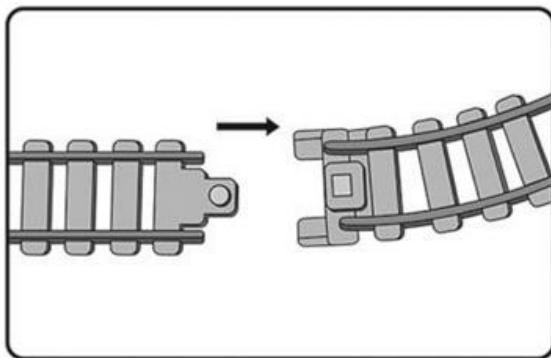
See märgis tähendab, et toodet ei tohi kogu ELis kõrvaldada muude olmejäätmadena. Et vältida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest. Taaskasutage vastutustundlikult, et edendada materiaalse ressursside säestvat kasutamist. Kui soovite kasutatud seadme tagastada, kasutage äraviimis- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Jaemüüja võib toote vastu võtta keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks.



Tootja deklaratsioon selle kohta, et toode vastab kohaldatavate ELi direktiivide nõuetele.

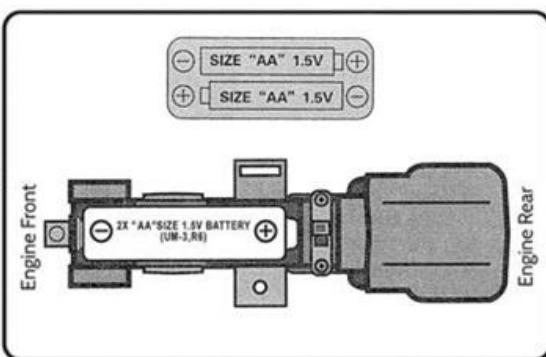
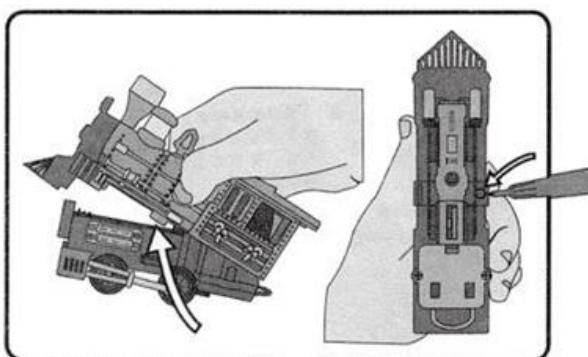
## GR: TRAINMAS - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Οδηγίες συναρμολόγησης τροχιάς:

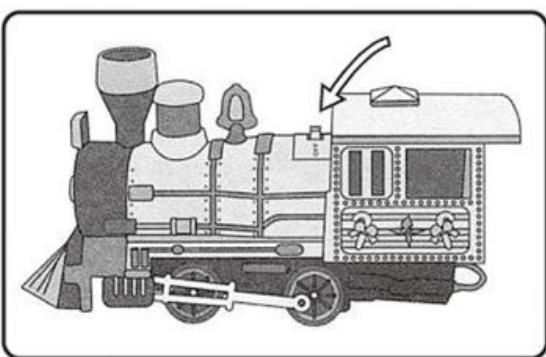
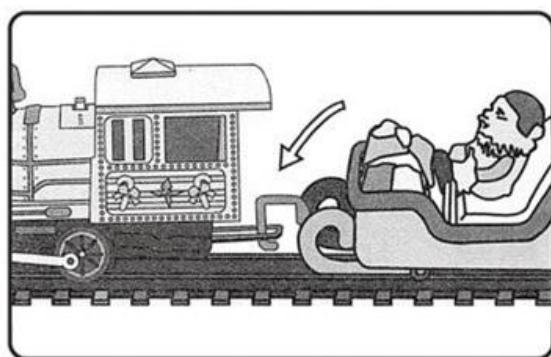


Κάθε κομμάτι τροχιάς έχει δύο διαφορετικά άκρα. Για να συνδέσετε τα κομμάτια τροχιάς, εισάγετε το ένα άκρο ενός κομματιού τροχιάς στο αντίθετου τύπου άκρο ενός άλλου κομματιού τροχιάς. Συνεχίστε αυτή τη διαδικασία μέχρι να συνδεθούν όλα τα κομμάτια. Η ολοκληρωμένη τροχιά σχηματίζει ένα οβάλ σχήμα, με τρία καμπύλα κομμάτια σε κάθε άκρο και έξι ίσια κομμάτια ανάμεσα στις καμπύλες.

Εγκατάσταση μπαταρίας:



1. Αφαιρέστε το περίβλημα του κινητήρα του τρένου πιέζοντας τις δύο κόκκινες γλωττίδες που βρίσκονται κάτω από τη μεσαία στοίβα του κινητήρα.
2. Τοποθετήστε μια μπαταρία μεγέθους AA (1,5V), εξασφαλίζοντας τη σωστή πολικότητα (+/-) όπως υποδεικνύεται (το αρνητικό (-) άκρο πρέπει να δείχνει προς το μπροστινό μέρος της μηχανής).
3. Επανατοποθετήστε το περίβλημα του κινητήρα του τρένου πιέζοντας τις κόκκινες γλωττίδες μέχρι το περίβλημα να κουμπώσει στη θέση του.



**Σύνδεση των βαγονιών του τρένου:** Για να συνδέσετε τα βαγόνια του τρένου, τοποθετήστε το στεφάνι στο ένα άκρο ενός βαγονιού πάνω από τον πείρο στο επόμενο βαγόνι.

**Χειρισμός του τρένου:** Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το τρένο σύροντας τον μεταλλικό μοχλό στην αριστερή πλευρά του κινητήρα.

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

- Τοποθετήστε τη ράγα και το τρένο μόνο σε σκληρές επιφάνειες. Η τοποθέτησή τους σε μοκέτα μπορεί να προκαλέσει την εμπλοκή ινών στις ράγες ή στους τροχούς του τρένου.
- Το τρενάκι μπορεί να τρέξει γρήγορα με μια νέα μπαταρία- η ταχύτητα θα μειωθεί μετά από αρκετούς κύκλους γύρω από την πίστα.
- Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

#### **Σημαντικές πληροφορίες για την μπαταρία:**

- Οι μπαταρίες πρέπει να αντικαθίστανται μόνο από έναν ενήλικα.
- Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες της μπαταρίας δεν έχουν βραχυκυκλωθεί.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα.
- Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν και να φορτίζονται υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών (αλκαλικές, τυπικές μπαταρίες άνθρακα-ψευδαργύρου, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες νικελίου-καδμίου) ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα ή στις φωτιές, καθώς μπορεί να εκραγούν.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες με ασφάλεια μέσω των τοπικών αρχών ή εγκεκριμένων χώρων απόρριψης.

#### **Απαίτηση μπαταρίας:**

- Απαιτούνται 2x μπαταρίες AA (δεν περιλαμβάνονται).

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΣΜΟΥ - Μικρά μέρη. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.**

#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:**



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για την πρόληψη πιθανών ζημιών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων. Ανακυκλώστε υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης χρήσης των υλικών πόρων. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ένα χρησιμοποιημένο προϊόν, χρησιμοποιήστε το σύστημα παράδοσης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ο λιανοπωλητής μπορεί να δεχτεί το προϊόν για οικολογική ανακύκλωση.



Δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων οδηγιών της ΕΕ.